



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Reinach und die Region

10/2020



erismann

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

Gloor & Baumann
Holzbau AG/Schreinerei
Spenglerei Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87
www.gloor-baumann.ch

Zimmerarbeiten
Bedachungen, Dachfenster
Allg. Schreinerarbeiten
Spenglerarbeiten
Holz-Elementbau
Um- und Neubauten
Dachgeschossausbauten
Parkettböden
Dachsanierungen
Fassadenverkleidungen
Kranarbeiten
Flachdachabdichtungen
Photovoltaik

schuhSUPERmarkt

Gut beraten! Clever gekauft!

RIESIGE AUSWAHL ZUM KLEINSTEN PREIS!

6000
PAAR
1/2
PREIS

15 000 Paar
SCHUHE
für die ganze Familie
100% Qualität

Aarauerstrasse 42 · 5734 Reinach · Telefon 062 771 72 69

reinach.ag

Gemeindeverwaltung Reinach

Hauptstrasse 66
5734 Reinach
Telefon: 062 765 12 12
Telefax: 062 765 12 04
E-Mail: kanzlei@reinach.ch
Web: www.reinach.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	13.30 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	13.30 – 16.30
Mittwoch	08.00 – 11.30	13.30 – 16.30
Donnerstag	08.00 – 11.30	13.30 – 16.30
Freitag	08.00 – 15.00	durchgehend

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00,
dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Fabienne Hunziker (fhu), Dirk C. Buchser (dcb). Reporter: Peter Siegrist (psi), Debora Mazza (dem), Elisabeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Janine Murer (Wyental), Sylvie Minnig (Region)

Erscheinung: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch
Drucktermin: Erster Mittwoch des Monats, 6.00 Uhr

Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

WEMF-beglaubigte Gratisauflage 2020:
Auflage Dorfheftli Reinach: 4313, Gesamtauflage: 16964

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druck: Urs Zuber AG, 5734 Reinach, urszuber.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.



myclimate-Zertifizierung:
01-15-709070, Klimaneutrale Produktion

Aus dem Gemeinderat



**Werte Reinacherinnen
und Reinacher**

**Jugendfest Reinach er-
neut abgesagt**

An der Sitzung vom 17.
September hat die Jugend-

festkommission einstimmig entschieden, das Jugendfest im 2021 nicht durchzuführen. Nachdem bereits das Jugendfest, welches am 27. / 28. Juni 2020 hätte stattfinden sollen, abgesagt werden musste, ist die Unsicherheit zu gross, was für Veranstaltungen im nächsten Sommer möglich sind und was nicht. Corona lässt grüssen. Die Jugendfestkommission hofft inständig, dass das Reinacher Jugendfest im 2022 durchgeführt werden kann.

**IMMOBILIEN-
FACHMANN.CH**

Aus dem Gemeinderat – Fortsetzung

Schulraumplanung

Nachdem der Reinacher Souverän an der Gemeindeversammlung vom 19. August 2020 dem Kauf des KV-Schulhauses für 2'750'000 Franken zugestimmt hat, ist die Arbeitsgruppe „Schulraumplanung“ aktiv geworden. Insbesondere die Primarschule hat durch die Einführung des Lehrplans 21 und die steigenden Schülerzahlen Handlungsbedarf. Da sich das KV-Schulhaus als Primarschulhaus nur bedingt eignet, wird ein Ziel sein, die schulfremden Unterrichtsgruppen und Organisationen, welche nicht direkt mit der Schule zusammenhängen, aus den bestehenden Schulhäusern auszulagern. Allerdings hat die Arbeitsgruppe ihre Arbeit erst aufgenommen, und kann noch keine konkrete Vorschläge unterbreiten.

Schaffung einer Kreisschule Reinach–Leimbach

Die breit abgestützte Arbeitsgruppe, bestehend aus Gemeinderäten, Schulpflegern, Schulleitern und Gemeindeschreibern, hat einen Vertrag ausgearbeitet, welcher die Schaffung einer Kreisschule Reinach-Leimbach regelt. Dieser Vertrag regelt die Einzelheiten in der schon seit Jahren gut funktionierenden Zusammenarbeit der beiden Primarschulen Reinach und Leimbach. Der gegenseitige Schüleraustausch soll dadurch erleichtert werden, und die gemeinsamen Ressourcen besser genutzt werden.

Nach der Abstimmung ist vor den Wahlen

Die Demokratie lebt. Nach dem Abstimmungswochenende vom 27. September 2020, an welcher über 5 nationale und 3 kantonale Vorlagen abgestimmt wurde, stehen am 18. Oktober 2020

Wahlen an. Die Mitglieder des Grossen Rates und des Regierungsrates werden neu bestellt, respektive bestätigt. Es ist wichtig, dass wir von diesem Wahlrecht Gebrauch machen, und die Exekutive und Legislative des Kantons Aargau wählen. Nur alle 4 Jahre bietet sich uns die Gelegenheit, unsere Vertreter für die nächsten 4 Jahre nach Aarau zu entsenden, mit dem Auftrag, sich für die Region und den Kanton Aargau einzusetzen. Gehen Sie wählen!

Normalität

Leider ist die Normalität noch nicht zurückgekehrt. Die Corona-Epidemie hat uns immer noch im Griff. Ich denke, ein Grossteil von uns ging davon aus, dass ein halbes Jahr nach dem Lockdown die Krise überstanden sei. Leider ist dem nicht so. Tagtäglich werden wir noch mit Einschränkungen der Pandemie konfrontiert. Ich wünsche Ihnen gute Gesundheit und einen wunderschönen Herbst 2020.

Bruno Rudolf
Vizeammann
Ressort Bildung

Gemeindenachrichten

Traktandenliste der Budget-Gemeindeversammlung

Der Gemeinderat hat die Traktandenliste für die Budget-Gemeindeversammlung vom 11. November 2020 wie folgt festgelegt:

A. Einwohnergemeinde

1. Protokoll der Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 19. August 2020
2. Kreisschule Reinach – Leimbach; Vertrag
3. Sanierung Tennishalle; Verpflichtungskredit
4. Budget 2021
5. Verschiedenes und Umfrage

B. Ortsbürgergemeinde

1. Protokoll der Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 19. August 2020
2. Budget 2021
3. Verschiedenes und Umfrage

Über das Verkehrssicherheitskonzept wird am 29. November 2020 an der Urne abgestimmt.

Neue Berufslernende

Der Gemeinderat hat Lidia Martinez, wohnhaft in Menziken, als neue Lernende angestellt. Sie wird in der Gemeindeverwaltung zur Kauffrau EFZ der Branche öffentliche Verwaltung ausgebildet. Ihre Lehre dauert vom 9. August 2021 bis 8. August 2024.

Aufruf zum Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Äste von Bäumen, Hecken und Sträuchern, die auf Gehwege und Strassen hinausragen, behindern die Fussgänger und gefährden den Strassenverkehr.

Die Eigentümer von Grundstücken an öffentlichen Strassen und Gehwegen sind verpflichtet, die in das Lichtraumprofil der Verkehrsflächen ragenden Bäume und Sträucher dauerhaft zurückgeschnitten zu halten. Einfriedungen haben einen Abstand von 60 cm, gemessen ab Strassenmark, aufzuweisen. Die gesetzlichen Mindesthöhen, die frei sein müssen, betragen:

- bei Fahrbahnen 4.5 Meter
- bei Gehwegen und Trottoirs 2.5 Meter

Die Liegenschaftsbesitzer sind zum regelmässigen Rückschnitt verpflichtet. Sie sind gleichzeitig aufgefordert, darauf zu achten, dass Verkehrssignale, Strassenschilder und Strassenbeleuchtungen nie verdeckt und die auferlegten Sichtzonen bei Ausfahrten in öffentliche Strassen stets freigehalten sind (30 m bei einer Beobachtungsdistanz von 2.5 m). Bäume, Hecken und Sträucher, welche bis 31. Oktober 2020 nicht zurückgeschnitten sind, werden auf Kosten der Besitzer aufgeastet.

Sicherer E-Mailverkehr mit der Gemeindeverwaltung

Haben Sie vertrauliche Daten (Z.B. steuerliche Informationen und Dokumente, schützenswerte Personendaten), welche Sie der Gemeinde übermitteln möchten? Mit einem sicheren E-Mailverkehr können Sie Anfragen mit vertraulichem Inhalt oder sonstige vertrauliche Daten mit sicherer E-Mailverbindung der Gemeindeverwaltung übermitteln. Damit ersparen Sie sich das Ausdrucken, das Kuvertieren und die Portokosten und Sie schonen die Umwelt. Rufen Sie einfach die Website der Gemeinde Reinach auf: www.reinach.ag, wechseln

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

zu Gemeinde und Verwaltung/Gemeindeverwaltung/Abteilungen/Steuern (oder die Abteilungen Finanzen, resp. Gemeindekanzlei) und klicken den Link «sicheres E-Mail» für einen sicheren Mailverkehr an. So gelangen Sie zur Mail-Erfassungsmaske von IncaMail, dem sicheren Mailverkehr der Post. Die IncaMail-Verschlüsselung ist sicher dank patentierter SAFE-Technologie. Die Schweizerische Post dokumentiert Versand und Empfang. Darum lassen sich Ihre E-Mails nachweisen. Das Eidgenössische Finanzdepartement anerkennt IncaMail offiziell als sichere Zustellplattform.

Marktdaten 2021

Im nächsten Jahr findet der Markt rund um das Reinacher Gemeindehaus an folgenden Donners-

tagen statt: 1. April, 1. Juli, 7. Oktober und 2. Dezember 2021.

Pilzkontrolle

Die Einwohnerinnen und Einwohner von Reinach haben die Möglichkeit, ihre Pilze gegen telefonische Voranmeldung kostenlos durch Harald Sigel (Tel. 079 610 81 18) und Daniela Marzohl Sigel (Tel. 079 232 83 50), Schorenstrasse 22, 5734 Reinach, prüfen lassen. Um zu verhindern, dass ungeniessbare oder gar giftige Pilze auf dem Esstisch landen, wird allen Pilzsammlern empfohlen, von diesem Angebot rege Gebrauch zu machen.

Papiersammlung

Am Samstag, 14. November 2020, führt der Uniho-

key-Club Reinach im Auftrag der Gemeinde Reinach die nächste Altpapiersammlung durch. Bitte das Papier in verschnürten Bündeln (ohne Karton, Waschmitteltrommeln, Couverts, Tetrapackungen) am Abfuhrtag vor 07.00 Uhr an den üblichen Kehrichtsammelplätzen bereitstellen.

Prämienverbilligung 2021

Der Kanton Aargau gewährt seinen Einwohnerinnen und Einwohnern in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen Verbilligungsbeiträge für die obligatorische Krankenpflegeversicherung. Ob Sie Anspruch auf Prämienverbilligung haben, geht aus Ihren Steuerdaten hervor. Es gilt die Steueranmeldung, die ausgehend vom Anspruchsjahr drei Jahre zurückliegt. Für die Prämienverbilligung

2021 werden daher die definitiven Steuerdaten 2018 berücksichtigt. Seit dem letzten Jahr erfolgt das Anspruchsverfahren der Prämienverbilligung ausschliesslich elektronisch. Personen mit einer definitiven Steueranmeldung 2018 und möglichem Anspruch auf eine Prämienverbilligung erhalten bis 30. September 2020 den entsprechenden Link für die Onlineanmeldung mit einem persönlichen Code per Post zugestellt. Sollte jemand keinen Internetzugang haben, hilft Ihnen die SVA Aargau oder die Gemeindezweigstelle gerne bei der Antragsstellung. Falls mögliche Anspruchsberechtigte bis zum 30. September 2020 keine Mitteilung erhalten, können sie bei der SVA Aargau ab Oktober 2020 telefonisch oder direkt über die Website www.sva-ag.ch/pv einen Code



Rhäzünser
Mineralwasser
6 x 1.5Liter Pet

Fr. 4.60 statt 6.90

6 für 4



Volvic Thé
Grüntee Minze
6 x 1.5Liter Pet

Fr. 9.30 statt 11.70



Appenzell Flauder
Original & YOLO
6 x 1.5Liter Pet

Fr. 9.30 statt 11.70



Sinalco
Original & Zero
6 x 1.5Liter Pet

Fr. 9.90 statt 14.70



Feldschlösschen
Original & Alkoholfrei
50cl

Fr. 1.45 statt 1.75 + Depot



Oberland
Draft Premium Bier
6 x 33cl Flaschen

Fr. 6.90 statt 9.90



Müller Bräu
Lager hell
15 x 33cl Flaschen

Fr. 9.75 statt 12.-



Feldschlösschen
Original
24 x 50cl Dosen

Fr. 26.40 statt 43.20

ÜBER 38% GÜNSTIGER

Monats-Hit Oktober

ÜBER 40% GÜNSTIGER



S.Pellegrino
6 x 1.25Liter Pet

Fr. 3.90 statt 6.90

40% GÜNSTIGER



Acqua Panna
6 x 1.5Liter Pet

Fr. 4.50 statt 7.50



Senza Parole
Vino Bianco d'Italia & Primitivo di Puglia
75cl

Fr. 8.95 statt 11.95



Maienfelder
Zanolari, Gnädig Herre Wy
75cl

Fr. 11.95 statt 15.95



Apóstata
Old Vine Tempranillo
75cl

Fr. 12.90 statt 15.90



Tosone
Nero d'Avola Terre Siciliane
75cl

Fr. 13.90 statt 17.90



Ballantine's Finest
Blended Scotch Whisky
40% Vol. 70cl

Fr. 16.90



Coruba
Original Jamaica Rum & Punch
40/50% Vol. 70cl

Fr. 22.90



Gin 27
Appenzell Dry Gin
43% Vol. 70cl

Fr. 38.-



Suntory Toki
Blended Japanese Whisky
43% Vol. 70cl

Fr. 49.90



Lavazza
Espresso Armonico
Pack à 10 Kapseln

Fr. 2.95 statt 3.95

RIO
besser trinken

Wir sind für Sie da - von Montag bis Samstag
normale Öffnungszeiten – gratis Parkplätze – keine Wartezeit

Weitere Aktionen:
rio-getraenke.ch
Aktionen gültig vom 07.10. bis 20.10.2020



Highland Park 12y
Viking Honour
Single Malt Scotch Whisky
40% Vol. 70cl

Fr. 44.90



**Dichter Nebel in Ihrem Versicherungsdossier?
Wir verhelfen Ihnen zum Durchblick.**

Yunus Aslan, T 062 765 44 08, yunus.aslan@mobiliar.ch
Philipp Feldmann, T 062 765 44 05, philipp.feldmann@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach
Javier Conde
Hauptstrasse 49, 5734 Reinach
T 062 765 44 44, reinach@mobiliar.ch
mobiliar.ch/reinach

die Mobiliar

MAX DÖBELI AG
BAUSCHREINEREI
5737 MENZIKEN

**Persönliche Arbeit –
Ihr Schreiner macht's**

Holzbodenbeläge
Innenausbau
Fenster und Türen

T 062 771 19 28 | F 062 771 05 24
post@doebeliag.ch

So wild und doch so zart!



**Vom Guten
das Beste**

BOLLIGER
Spezialitäten-Metzgerei Reinach
Aarauerstrasse 3 • 5734 Reinach AG • info@metzgerei-bolliger.ch
Tel. 062 771 10 74 • Fax 062 772 15 24 • www.metzgerei-bolliger.ch

reinach.ag

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

bestellen. Unter www.sva-ag.ch/newsletter können Sie zudem den Newsletter der SVA Aargau bestellen, damit Sie die Codebestellung nicht verpassen. Sobald das Formular für die Codebestellung auf der Website aufgeschaltet wird, werden Sie via E-Mail informiert. Ebenso können Anspruchsberechtigte, die aus einem anderen Kanton oder aus dem Ausland zugezogen sind, ihre Zugangsdaten für eine Online-Anmeldung anfordern (062 836 82 97, ipv@sva-ag.ch). Der Antrag für die Prämienverbilligung 2021 ist in jedem Fall bis spätestens 31. Dezember 2020 einzureichen.

Prämienverbilligung 2021: Anspruch selber online prüfen

Auf der Website der SVA Aargau können Einwohner selber berechnen, ob sie Anspruch auf Prämienverbilligung haben. In drei Schritten prüft der Online-Rechner, ob potenziell Anspruch auf Prämienverbilligung für 2021 besteht. Basis für die Berechnung bildet die Steuerveranlagung aus dem Jahr 2018. Bei der Berechnung werden die massgebenden kantonalen Gesetzesgrundlagen berücksichtigt. Zum Online-Rechner Prämienverbilligung 2021 gelangt man über den folgenden Link: <https://www.sva-ag.ch/rechner>.

SBB-Tageskarten

Im August 2020 waren die SBB-Tageskarten der Gemeinde Reinach zu 83.9 % ausgelastet. Von den gesamthaft 93 Tageskarten sind 78 verkauft worden (im August 2019 alle 93 Tageskarten). Im September 2020 waren die SBB-Tageskarten der Gemeinde Reinach zu 80.0 % ausgelastet. Von den gesamthaft 90 Tageskarten sind 72 verkauft

worden (im September 2019: 98.9 %). Die drei Tageskarten werden zum Preis von CHF 43.00 pro Karte angeboten. Auswärtige bezahlen CHF 46.00 pro Karte. Die vordatierten Tageskarten berechtigen zur freien Fahrt in der zweiten Klasse auf den Strecken des GA-Bereichs. Die Karten können im Internet auf der Homepage der Gemeinde Reinach reserviert (www.reinach.ag) und bei der Bestellung auch direkt mit der Kreditkarte bezahlt werden. Für einen kleinen Unkostenbeitrag von CHF 3.00 pro Karte werden diese direkt nach Hause geschickt. Reservationen nehmen auch die Einwohnerdienste unter 062 765 12 12 entgegen.

Unsere Jubilaren

98. Geburtstag Eichenberger Arthur Reinach
90. Geburtstag Baumgartner Robert Reinach

Jugendfest 2021 abgesagt

Aufgrund der Corona-Pandemie und der aktuellen Vorschriften hat die Jugendfestkommission beschlossen, das am 25./26. Juni 2021 geplante Jugendfest abzusagen.

Trinkwasseruntersuchung

Dem Untersuchungsbericht des Amtes für Verbraucherschutz des Departements Gesundheit und Soziales kann entnommen werden, dass die periodischen Eigenkontrollen im 3. Quartal die gesetzlichen Anforderungen erfüllen. Untersuchungsschwerpunkte waren Nitrat und Mikrobiologie. Die Probenahmen erfolgten an 12 verschiedenen Orten. Einzig der Nitratgehalt der Probenahme GPW Brüggelmoos 1 liegt beim Lavabo über dem Qualitätsziel. Die Wasserqualität wird regelmässig

Erdgas/Biogas – die freundliche Energie für das obere Wynental



Wynagas AG

Tel. +41 62 835 00 35 :: info@wynagas.ch
www.wynagas.ch

wyna
gas



MEITOM

**Metallbau | Schlosserei
Garagen- und Industrietore | Geländer**

5734 Reinach Tel. 062 772 12 00 www.meitom.ch

WIDENMATT

Ein Juwel am Hallwilersee

Fantastische Eigentumswohnungen **Beinwil am See**

Verwirklichen Sie Ihren Wohntraum!

Projektvorstellungen vor Ort: Samstag, 17. Okt. + 7. Nov. – 11 bis 13 Uhr



omit WO IMMOBILIEN
ZU HAUSE SIND.

044 746 31 31 – www.widenmatt-beinwil.ch

reinach.ag

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

durch das Amt für Verbraucherschutz des Departements Gesundheit und Soziales überwacht und chemisch sowie mikrobiologisch untersucht. Die Resultate der Wasserproben sind auf der Webseite der EWS Energie AG unter folgender Adresse aufgeschaltet: <https://www.ews-energie.ch/trinkwasser/2133>.

Kanton Aargau lanciert Notfalltreffpunkte

Unerwartete Ereignisse können den Alltag auf den Kopf stellen. Das hat die Corona-Pandemie eindrücklich gezeigt. Dieses Ereignis schien vor kurzem noch undenkbar, doch das neue Corona-Virus hat sich vor allem auf unser Gesundheitssystem und unser Sozialleben ausgewirkt. Was aber, wenn bei der nächsten Krise die Strom- oder Telefonie-Netze betroffen sind? Wie setzen wir dann einen Notruf an Feuerwehr, Sanität oder Polizei ab? Was machen wir, wenn der Wohnort evakuiert werden muss? Und wie versorgen wir uns mit lebenswichtigem Trinkwasser im Fall einer Störung der Trinkwasserversorgung? Um der Bevölkerung bei solchen Ereignissen Unterstützung zu bieten, werden im Kanton Aargau ab 15. Oktober 2020 sogenannte Notfalltreffpunkte eingeführt.

Wenn bei solch einem grösseren Ereignisfall Unterstützung benötigen, können Notfalltreffpunkte zur Anlaufstelle für die Bevölkerung und zum lokalen Dreh- und Angelpunkt des Krisenmanagements werden, um Hilfe und Informationen zu erlangen. Von den im Ereignisfall besetzten Notfalltreffpunkten aus kann die Bevölkerung Notrufe absetzen, auch wenn das private Telefon nicht mehr funktioniert. Notfalltreffpunkte dienen bei

grösseren oder längeren Krisen auch als Sammelort für Evakuierungen oder als Anlaufstelle für Informationen. Die Bevölkerung wird über die App «Alertswiss» oder über das Radio über die Inbetriebnahmen eines Notfallpunkts informiert.

In Reinach befinden sich die Notfalltreffpunkte beim Saalbau und beim Gemeindehaus.

Mehr Informationen finden Sie ab 15. Oktober 2020 unter www.notfalltreffpunkte.ch. Jeder Haushalt erhält darüber hinaus Broschüren zu den Notfalltreffpunkten, die studiert und zugänglich aufbewahrt werden sollten.

Statistik Abstimmungen vom 27. September 2020

Bei den Abstimmungen vom 27. September 2020 lag die Stimmbeteiligung in Reinach bei 47.9 %. Von den 2'110 Personen haben 1.6 % an der Urne und 98.4 % brieflich abgestimmt. 46 (2.2 %) der 2'076 brieflichen Stimmabgaben waren ungültig. Die Urnenöffnungszeiten wurden wie folgt benutzt: Samstag 44.1 % (15 Stimmende) und Sonntag 55.9 % (19 Stimmende).

Grünabfuhr

Die nächste Grünabfuhr wird am Mittwoch, 14. Oktober 2020, durchgeführt. Bitte beachten Sie, dass nur die handelsüblichen Grüncontainer der Grössen 40 / 140 / 240 / 360 und 800 Liter benutzt werden dürfen. Alle anderen Gebinde werden nicht geleert!

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Baugesuchpublikationen

BG Nr. 2020/ 086: Bauherrschaft und Grundeigentümer: Peter AG, Ifangweg 6, 5734 Reinach. Projektverfasser: Peter AG, Ifangweg 6, 5734 Reinach. Lage: Parz. Nr. 2916 und Nr. 2517; Geb. Nr. 1220; Ifangweg 8. Bauobjekt: Umnutzung Lastwagengarage in Autohandel und -werkstatt, Erstellen Park- und Lagerplätze. Öffentliche Auflage: 11.09. – 12.10.2020. **BG Nr. 2017/ 0098:** Bauherrschaft und Grundeigentümer: Stefan AG, Sempachstrasse 9, 6203 Sempach Station. Projektverfasser: STEFAN Generalbau & Immobilien GmbH, Schliffenweg 1, 5436 Würenlos. Lage: Parz. Nr. 4360, Geb. Nr. 3056, Höhenweg 8C. Bauobjekt: Neubau Terrassenhaus mit 3 Wohneinheiten und Carport; Projektänderung Stützmauer. **BG Nr. 2020/ 0085:** Bauherrschaft und Grundeigentümer: Brimo + Partner AG, Chileweg 6c, 8917 Oberlunkhofen. Projektverfasser: Beeler Bauplaner AG, Dorfplatz 362, 8917 Oberlunkhofen. Lage: Parz. Nr. 2335, Geb. Nr. 1799, Aarauerstrasse 28. Bauobjekt: Umbau und Umnutzung gewerberaum in Therapie-Räumlichkeiten. **BG Nr. 2020/ 0087:** Bauherrschaft und Grundeigentümer: Walti Saha, Alte Strasse 7, 5734 Reinach und Christen Kevin, Titlisstrasse 2d, 5734 Reinach. Projektverfasser: ATRIUM-Design AG, Aarauerstrasse 8, 5734 Reinach. Lage: Parz. Nr. 4357, Geb. Nr. 2961, Titlisstrasse 2d. Bauobjekt: Anbau Windfang bei Hauseingang. **BG Nr. 2020/ 0088:** Bauherrschaft und Grundeigentümer: Christine und Friedrich Rudolph, Lerchenstrasse 3, 5734 Reinach. Projektverfasser: André Suter GmbH, Aarauerstrasse 6, 5712 Beinwil am See. Lage: Parz. Nr. 3572, Geb. Nr. 2189, Lerchenstrasse 3. Bauobjekt: Ersatz Elektros-

peicher-Heizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe mit Aussenaufstellung. Öffentliche Auflage: 18.09. – 19.10.2020. **BG Nr. 2020/ 0089:** Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Reinach, Hauptstrasse 66, 5734 Reinach. Grundeigentümer: Ortsbürgergemeinde Reinach, Hauptstrasse 66, 5734 Reinach. Projektverfasser: Eberhard & Partner AG, General Guisan-Strasse 2, 5000 Aarau. Lage: Parz. Nr. 828, Weidstrasse. Bauobjekt: Sanierung 300 m Kugelfanganlage. Öffentliche Auflage: 25.09. – 26.10.2020. **BG Nr. 2020/ 090:** Bauherrschaft und Grundeigentümer: Hiller Janine, Kleefeldstrasse 14, 5734 Reinach. Projektverfasser: ATRIUM-Design AG, Aarauerstrasse 8, 5734 Reinach. Lage: Parz. Nr. 3710, Geb. Nr. 2126, Kleefeldstrasse 14. Bauobjekt: Anbau Wintergarten EG, Überdachung Sitzplatz UG, Ersatz und Vergrößerung Dachfenster. **BG Nr. 2017/ 063:** Bauherrschaft und Grundeigentümer: SADI Bau GmbH, Fahrweidstrasse 28, 8951 Fahrweid. Projektverfasser: Limmattal Immobilien GmbH, Rebackerstrasse 2c, 8955 Oetwil an der Limmat. Lage: Parz. Nr. 1246, Geb. Nr. 3061, Oelbergstrasse 12. Bauobjekt: Neubau Mehrfamilienhaus mit Einstellhalle; Projektänderung Tiefgarage, Hecke, Mauer zu Parzelle Nr. 2607 und Grundriss. Öffentliche Auflage: 02.10. – 02.11.2020. **BG Nr. 2020/ 092:** Bauherrschaft und Grundeigentümer: Neziraj Shefqet und Gjylfidane, Florastrasse 17, 5734 Reinach. Projektverfasser: Neziraj Shefqet und Gjylfidane, Florastrasse 17, 5734 Reinach. Lage: Parz. Nr. 977, Geb. Nr. 2674, Florastrasse 17. Bauobjekt: Erstellen Hühnerhaus mit Gehege, nachträgliches Baugesuch. Öffentliche Auflage: 09.10. – 09.11.2020. Während der Bürozeiten in den Büros

des Regionalzentrums Bau und Planung, Werkhof, Heuweg 11. Einwendungen: Gegen ein Baugesuch kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Reinach schriftlich Einwendung erhoben werden. Die Einwendung muss vom Einwendenden selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, d.h. es ist

anzugeben, welchen Entscheid der Einwendende anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt und es ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwendende diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht entspricht, kann nicht eingetreten werden.

**PNEUDISCOUNT
AUTOWERKSTATT
BLÖCHLIGER** Pseudiscount+
Autowerkstatt
Blöchliher AG
Wiesenstrasse 4
5734 Reinach

preisgünstige Angebote in unserer Werkstatt:

- aktuell:
- günstige Winterreifen
- Rad- und Pneuwechsel
- Räder waschen und einlagern

- kleiner und grosser Service, nach Herstellervorgaben
- MFK Bereitstellung und Vorführung
- sämtliche Reparaturarbeiten
- Zahnriemen/Wasserpumpe ersetzen
- Klimaanlage-Service
- Frontscheiben ersetzen
- Frühlings-, Ferien- und Wintercheck
- Rostschäden reparieren und Unterboden konservieren
- Carrosserie- und Unfallschäden reparieren
- Autos, Lieferwagen, Wohnmobile und Anhänger

kommen Sie vorbei, wir würden uns freuen Sie in unserer Werkstatt begrüssen zu dürfen.

Telefon 062 771 51 10

Restaurant



Vintage

Wir starteten am 5. Oktober 2020



Grosse Eröffnungsparty
am 7. November ab 14 Uhr
mit Livemusik «The B-Shakers»

Bahnstrasse 33, 5728 Gontenschwil, Telefon 062 773 11 02

Geöffnet von Montag – Freitag 8.30–0.00 Uhr
Samstag und Sonntag geschlossen



FELDSCHLÖSSCHEN

Vereinsnachrichten

Badmintonclub BC Reinach–Wyna

Freitag, 19.45 bis 20.45 Uhr: Training für alle, sofern kein Interclubspiel stattfindet. Freitag, 20.45 bis 22.30 Uhr: freies Spiel möglich (Turnhalle Pfrundmatt). Infos: 062 773 19 81 oder www.bc-reinach-wyna.ch

Behindertensportgruppe Reinach

Sportangebote: Allrounder, Fitness, Schwimmen/Wassergymnastik, Teamsport 1/2. Infos: 062 771 73 82 oder unter www.bsgreinach.ch

Bike Club aargauSüd

Von jung bis alt, unabhängig vom Geschlecht, vertreten wir alle Könnensstufen: Einsteiger sind bei uns genauso willkommen wie Profis oder solche, die es noch werden wollen. Uns begeistern alle Disziplinen auf und abseits der asphaltierten Strasse. Infos: www.bikeclub-ag.ch

Camerata aargauSüd

Wir sind ein klassisches Laienorchester und proben (ausserhalb der Schulferien) am Donnerstag von 19.35 bis 21.35 Uhr in der Aula Neumatt, Reinach. Alle, die Freude am gemeinsamen Musizieren haben, sind bei uns herzlich willkommen. Infos: 062 772 13 86, www.camerata-as.ch

CEVI Reinach

Wir bieten für alle Kinder ab der ersten Klasse spannende Samstagnachmittage an. Treffpunkt jeden zweiten Samstagnachmittag, 14.00 Uhr, Parkplatz reformierte Kirche Reinach. Die Datumsliste ist im Schaukasten vor dem reformierten Kirchgemeindehaus Reinach aufgehängt. Weitere Infos: Katrin Stirnemann, 079 962 91 53

FC Menzo–Reinach

Infos, Trainingszeiten: www.fc-menzoreinach.ch

Fotoklub Reinach

Infos, Jahresprogramm: www.fotoklubreinach.ch

Gemeinnütziger Frauenverein Reinach–Leimbach

Hilfe in sozialen Notlagen: www.fauenverein-reinach.ch. Brockenstube, Baselgasse 14, Annahme und Verkauf jeden Donnerstag von 17 bis 19 Uhr

HAGO Gewerbeverein

Hago-Stamm (Mittagessen immer am ersten Donnerstag im Monat, ab 12 Uhr). Infos: www.hago.ch, info@hago.ch

Historische Vereinigung Wynental

Infos über Veranstaltungen und Publikationen sowie zahlreiche geschichtliche und familiengeschichtliche Beiträge aus der Region auf www.hvw.ch. Auf Wunsch monatlicher Newsletter

Jodlerclub Oberwynental

Probe jeweils mittwochs, 20 Uhr im Musik- und Singsaal Neumatt, 1. Stock. Neumitglieder sind stets herzlich willkommen. Infos: Doris Kottmann, 041 930 00 62.

Judo–Club Reinach

Training Erwachsene und Jugend ab 12 Jahren jeweils montags, Kinder und Schüler trainieren am Mittwoch. Infos: 062 771 02 35 oder www.judoclub-reinach.ch

Jungschi Rynech

Alle Kinder zwischen 6 und 16 Jahren sind herzlich willkommen. Wir treffen uns jeden 2. Samstag um 14.00 Uhr im Jugendhaus der Lenzchile in Reinach. Infos: Fabian Trachsler, 079 252 95 96 oder www.jungschirynech.ch

Läufergruppe Homberg

Training mittwochs um 18.30 Uhr vor der Turnhal-

le Neumatt in Reinach. Infos: 078 679 61 56, www.lghomberg.ch

Ludothek Spielwürfel

Montag und Freitag von 16 bis 18 Uhr. Auskunft ausserhalb Öffnungszeiten: 076 799 62 19. Infos: www.spielwuerfel.ch

Männerriege SVR Sportverein Reinach

Training montags von 19.45 bis 20.45 Uhr in der unteren Neumatt-Turnhalle, anschliessend Faustballspiel bis 21.30 Uhr. Schnupperstunden zum Kennenlernen auch für Anfänger sind immer möglich. Infos: 062 771 85 02 oder www.svreinach.ch

Militär–Sanitäts–Verein aargauSüd

Regelmässige Vereinsübungen zu den Themen Erste Hilfe und Gesundheit. Reinschnuppern ist kostenlos und unverbindlich. Regelmässige Kurse für Interessierte sowie Sanitätsdienste für Veranstaltungen. Infos: Markus Schwarz, 079 586 06 76, www.msv-aargau-sued.ch

Modelleisenbahnclub Oberwynental MECO

Montags mit Ausnahmen: Bau- und Fahrabend im Clublokal. Infos: 062 773 22 21, www.meco-reinach.ch

Musikgesellschaft Reinach

Spielen Sie ein Blasinstrument? Dann sind Sie ganz herzlich eingeladen, bei uns mitzuspielen. Proben: Donnerstag im Centralschulhaus. Infos: www.musikgesellschaft-reinach.ch

Mütter–/Väterberatung (kostenlos)

Hauptstrasse 2 in Menziken. Jeden 1. und 3. Mittwoch sowie jeden 4. Donnerstag des Monats auf Voranmeldung von 13.30 bis 15.30 Uhr, ohne Voranmeldung von 15.30 bis 16.15 Uhr. Telefon-

sprechstunde von 8 bis 10 Uhr, 062 771 63 30. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

Natur– und Vogelschutzverein Reinach

Tätigkeiten rund um Natur und Vogelschutz in der Gemeinde Reinach. Infos: www.birdlife-reinach.ch

Netzwerk Integration Oberwynental

Offene Treffen ohne Voranmeldung: Stammtisch Deutsch für Erwachsene jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr im Coop-Restaurant im Bärenmarkt, Reinach. Elkitreffen für Familien mit Vorschulkindern jeden Donnerstag von 9.00 bis 11.00 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr im Kirchgemeindehaus Reinach, jeden Freitag von 9 bis 11 Uhr im ref. Kirchgemeindehaus Menziken. Weitere Angebote und Infos: 062 771 62 40 oder unter www.netzwerk-integration.ch

Pfadfindergruppe ADWA Reinach

Wir sind eine christliche Pfadfinderorganisation. Bei uns werden der christliche Glaube, die Natur und eine grosse Prise Spass miteinander gemixt! Kinder von 7 bis 16 Jahren sind willkommen. Kontakt: adwa@fgzentrum.ch. Treffpunkt: Familien- und Gemeinschaftszentrum, Gigerstrasse 2a, 5734 Reinach

Pfadfindergruppe Cachorros Reinach

Pfadi für die Kleinsten (3 – 6 Jahre). Die Natur entdecken und erforschen, Seilbrücke, Stockbrot, Kochen auf dem Feuer, Tiere beobachten, Schnitzeljagd, biblische Geschichten und vieles mehr. Kontakt: reinach@cachorros.ch (Patrick Furrer). Treffpunkt: Familien- und Gemeinschaftszentrum, Gigerstrasse 2a, 5734 Reinach

Pfadi Rymenzburg, Abteilung Wyna Reinach

Infos: Daniel Hinnen, capone@rymenzburg.ch

Vereinsnachrichten – Fortsetzung

Pionier Jungschar Reinach

Für alle Kinder ab 5 Jahren führen wir spannende Nachmittage im Wald durch. Schnitzeljagden, Theater und feuern gehören selbstverständlich dazu. Mit uns erlebst Du Geländespiele und hörst an jedem Nachmittag eine biblische Geschichte. Wir treffen uns jeweils jeden 2. Samstag um 14.00 Uhr beim Entenweiher in Reinach. Wir freuen uns auf Dich. Infos: Elias Diriwächter, 079 590 84 49 oder www.pionierjungschar.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Jeweils donnerstags um 11.45 Uhr im Restaurant Central. Daten: **Okt. Kein Mittagstisch, 5. Nov., 3. Dez.** An-/Abmeldungen bis spätestens donnerstags 9.00 bei Brigitte Frey, Restaurant Central, 062 771 43 43. Leitung: Trudi Egli, 062 773 24 28. Um abgeholt zu werden bitte bei Trudi Egli, 062 773 24 28 melden. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Maria Fries, 062 771 69 52, Ursula Fakler, 062 772 33 30 und Emmy Spirgi, 062 771 63 20

Ref. Kirchenchor

Proben jeden Montagabend, 20.00 Uhr im Kirchgemeindehaus (Ausnahme: Schulferien)

Regionaler Besuchsdienst

Infos: www.regionalerbesuchsdienst.ch, 079 473 75 33

Regionales Freizeithaus Onderwerch

Kellerbar freitags offen von 20 bis 02 Uhr. Infos: www.underwerch.ch

SAC Homberg

Infos: 062 771 10 11 oder www.sac-homberg.ch

Schäferhunde-Club (Ortsgruppe Reinach-Menziken)

Training am Mittwoch von 19 bis 20 Uhr oder nach tel. Vereinbarung. Infos: Alfred Bieri (Präsident), Reinach, 062 772 22 44

Ortsgruppe Reinach-Menziken

Training am Mittwoch von 19 bis 20 Uhr oder nach Tel. Vereinbarung. Infos: Alfred Bieri (Präsident), Reinach, 062 772 22 44

Spitex Reinach-Leimbach

Infos: Spitex Reinach-Leimbach, Kirchenbreitestrasse 47, 5734 Reinach, Tel. 062 771 30 02, Fax 062 771 66 42, info@spitex-reinach.ch, www.spitex-reinach.ch

SV Volley Wyna

Nachwuchs gesucht! Trainingszeiten Minis (9 bis 15 Jahre): Freitag, 18.00 bis 19.30 Uhr, Turnhalle Pfrundmatte, Reinach. Trainingszeiten der anderen Mannschaften siehe www.volleywyna.ch

TenSing Reinach

Chor, Band und Theater proben jeweils donnerstag von 19.30 bis 21.30 Uhr im KGH Reinach. www.ten-singreinach.ch

Theatergruppe Tandem

Infos: www.theatergruppe-tandem.ch

Unihockeyclub Lok Reinach

Trainings für alle Kinder ab 4 Jahren und Plauschtrainings für jedes Alter. Weitere Informationen zum Verein, den Mannschaften und den Trainingszeiten unter www.lokreinach.ch

Verein für Pilzkunde Wynental

Infos: www.pilzverein-wynental.ch

Verein Kindertagesstätte Pink Panther

Kinderkrippe, Hort, Mittagstisch, Alte Strasse 47, 5734 Reinach, Telefon 062 771 47 77, www.pinkpanther.ch. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 06.45 bis 18.00 Uhr

Verein Spielgruppe Tatzelwurm

Alzbachstrasse 27, 5734 Reinach, Infos: Brigitte Bottino, 062 771 06 04 oder Regula Nagel, 062 771 93 18, www.spielgruppe-reinach.jimdo.ch

vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Montag um 14.00 Uhr im Kirchgemeindehaus und

19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, Reinach. vitaswiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos: Marianne Arnold, 079 506 96 77

Wynentaler Chor Allegro

Pro Jahr werden 2 bis 3 Konzerte und kleinere Auftritte einstudiert. Die Proben finden am Mittwochabend um 19.45 Uhr im Gemeindesaal Leimbach statt. Infos: 062 771 35 15

Kirchgemeinden

Katholische Kirchgemeinde

Beinwil am See: Jeden Mittwoch, 18.00 Uhr und Samstag, 17.30 Uhr. **Menziken:** Jeden Donnerstag, 18.00 Uhr und Sonntag, 10.15 Uhr. Übrige Veranstaltungen siehe Kirchenzettel

Reformierte Kirchgemeinde

Jeden Sonntag um 9.30 Uhr in der Kirche. Das Morgengebet findet jeden Mittwochmorgen von 9.15 bis 10.00 Uhr im Kirchgemeindehaus statt. Nähere Informationen: www.ref-reinach.ch

Sonstige Kirchgemeinden

Adventgemeinde Reinach: Samstag um 9.30 Uhr

Bibelgespräch, um 10.40 Uhr Predigt-Gottesdienst Gigerstrasse 2a. Infos: www.reinach.adventgemeinde.ch. **Evangelische Gemeinde Wynental:** Gottesdienst am Sonntag um 9.30 Uhr (www.egwynental.ch). **Heilsarmee aargauSüd:** Jeden Sonntag um 10.00 Uhr Gottesdienst an der Wiesenstrasse 8 in Reinach. **Lenzchile, Chrischona Reinach:** Gottesdienst Sonntag um 10 Uhr (alle Details unter www.lenzchile.ch). **WTL – Way to Live:** Angebote für Menschen, die sich entwickeln und über ihre Grenzen hinaus wachsen wollen: Wellspring of Life Seminar, Gottesdienste, Freestyle, WTL bewegt, Kreativgruppe Funissimo. Infos: www.wtlswiss.ch oder info@wtlswiss.ch

Diensthabende Apotheke
062 776 19 58

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke unter nebenstehender Telefonnummer.

Abfallsammeltermine

Annahmezeiten:

Sammelstelle Bärenmarkt: Mo. – Fr.: 8.00 – 18.30 Uhr; Sa.: 8.00 – 16.00 Uhr

Recycling-Paradies Reinach: Mo. – Sa.: 8.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 18.00 Uhr

Lustenberger Menziken GmbH: Mo. – Fr.: 7.00 – 12.00 Uhr, 13.15 – 18.00 Uhr; Sa.: 8.00 – 13.00 Uhr

Altglas

Sammelstelle Bärenmarkt oder Recycling-Paradies

Altpapier

Abfuhrdaten jeweils samstags: **15. Februar, 16. Mai, 15. August, 14. November.** Bereitstellung ab 7.00 Uhr. Nur sauberes Papier in verschnürten Bündeln, keine Plastiktaschen, Waschmitteltrommeln und Tetrapackungen. Karton bringen Sie bitte zur Sammelstelle im Recycling-Paradies. Papier an den üblichen Kehrichtsammelplätzen deponieren.

Aluminium/Stahlblech

Sammelstelle Bärenmarkt oder Recycling-Paradies

Altöl

Recycling-Paradies

Autobatterien, Pneus

Sind den Lieferanten zurückzugeben oder zu entsorgen im Recycling-Paradies.

Batterien

Zurück zu Verkaufsstelle oder Recycling-Paradies

Elektrogeräte

An die Verkaufsstellen zurückgeben oder Recycling-Paradies

Gifte, Sonderabfälle

Medikamente, Spritzmittel, Lösungsmittel, Farbreste (mit Giftklassenbezeichnung) und Gifte jeder Art aus dem Haushalt. Rückgabe in den Drogerien/Apotheken oder an den Lieferanten. Grössere Mengen: SOVAG, Sammelstation Obfelden, 044 761 82 92. Wichtig: Gebinde gut verschlossen und Inhalt bezeichnet!

Grünabfuhr

Abfuhrdaten jeweils mittwochs: **14./28. Okt., 11. Nov., 25. Nov.** (Laub zusätzlich in offenen Gebinden). Bereitstellung erst am Abfuhrtag. Abfuhrbeginn 07.00 Uhr. Bündel: Maximalgewicht 25 kg, Maximallänge 1 Meter. Gebindeanforderungen: Grösse 40 Liter, max. Gewicht 25 kg, mit zwei Handgriffen und Deckel versehene Behälter, konische Form und oben ohne Verengung, oder Roll-Norm Container, 140/240/360/800 Liter. Andere und überfüllte Gebinde werden nicht geleert.

Häckseldienst (Äste, gebündeltes Material)

Jeweils montags: **9. Nov.** Anmeldeschluss ist immer am Donnerstag davor. Der Häckseldienst ist grundsätzlich kostenlos. Bei grösseren Mengen ab einer Häckseldauer von mehr als 1/4 Stunde müssen die Aufwendungen verrechnet werden. Die Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Das Häckselmaterial wird nicht mitgenommen. Es darf nicht der Grünabfuhr mit-

gegeben werden. Anmeldekarten können bei den Einwohnerdiensten oder der Bau und Planung Regionalzentrum bezogen werden. Die Anmeldungen können auch mit dem Online-Schalter der Bau und Planung im Internet unter www.reinach.ag vorgenommen werden.

Kehrichtabfuhr

Die Kehrichtabfuhr ist gebührenpflichtig und findet einmal wöchentlich jeweils am Dienstag statt. Ausgenommen an Feiertagen. Kehricht bitte erst am frühen Morgen des Abfuhrtages bereitstellen (streunende Tiere). Säcke gut verschnüren, max 25 kg! Sperrgut in beschränktem Umfang mit Gebührenmarke. Einzelstücke 100 x 50 x 50 cm, max. 25 kg

Kehrichtgebühren:

Container-Plombe	CHF	68.10
Sperrgut-Gebührenmarke	CHF	15.45

Kehrichtsäcke, Rollen à 10 Säcke:

17 Liter	CHF	16.05
35 Liter	CHF	27.35
60 Liter	CHF	44.70
110 Liter	CHF	81.55

Verkaufsstellen:

Sperrgutmarken: Einwohnerdienst.
Reinachersäcke: Coop Bärenmarkt, Denner, Heiz Papeterie, Migros, Reform Laden, ALDI

Kleider, Textilien

Sammlung: **8. April.** Jeder Haushalt erhält per Post zirka eine Woche vor der Sammlung den Kleidersack zugestellt, auf welchem das genaue Datum aufgedruckt ist. Sammelstellen: Obere Stumpfenbachstrasse (Bärenmarkt) / Recycling-Paradies / AAR Bus+Bahn Reinach, Station Reinach, Parkplatz Nord

Möbel, Kleider, Haushaltgegenstände

Brockenstube, Baselgasse 14. Jeden Donnerstag von 17.00 bis 19.00 Uhr. Frau Fankhauser 062 771 58 12, Frau Schmid 062 771 79 00. Nur brauchbare, gute Gegenstände, keine Skis, keine Skischuhe

Nespresso-Kapseln

M-Electronics, Sandgasse 6; Recycling-Paradies, Mattenstrasse 1

PET-Gebinde

Bitte an die Verkaufsstelle oder Recycling-Paradies zurückgeben. PET-Gebinde gehören nicht ins Altglas.

Tierkadaver

Sammelstelle: Kläranlage im Moos. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr. Ausserhalb dieser Zeit kostenpflichtig. Bei Regionalem Recycling-Paradis melden, Telefon 062 771 72 73



Menziken Bistro
Hauptstrasse 2 • 062 765 01 01

Backspezialitäten Baumann

Täglich schöne Auswahl
an herzhaften Znüni
und feinen Mittagessen!



Bauen ist unsere Leidenschaft

5734 Reinach AG info@hueslerag.ch
Tel. 062 765 15 85 www.hueslerag.ch

Hochbau / Tiefbau / Erdarbeiten / Transporte / Kundenmaurerarbeiten

BEREIT
FÜR MEHR?



NEW TOYOTA YARIS HYBRID

Mehr Power, mehr Style, mehr Hybrid.

Yaris Hybrid Premium Edition, 1.5-Liter Hybrid, 85 kW/116 PS, Ø Vertik. 4,3 l/100 km, CO₂ 99 g/km, Energie-Eff. A, Zinkwert © CO₂-Emission aller in der Schweiz immatrikulierten Fahrzeugmodelle 113 g/km. Gemäss Prüfzyklus WLTP

Garage Brun Reinach
Carrosserie+Autospritzwerk
www.garagebrun.ch



Vertreter des Altersheims, des Stiftungsrates, des Architekturbüros und des Generalunternehmens beim Spatenstich.

Altersheim Sonnenberg: Spatenstich für Bettenhaus

Das Altersheim Sonnenberg konnte seit der Eröffnung 1966 schon einige bauliche Ereignisse in die Liste der Meilensteine eintragen. Ein neuer und wegweisender kam nun am 24. September dazu: Der Spatenstich für das neue Bettenhaus. Ein grosser Moment für alle Beteiligten.

(tmo.) – Eine Sanierung des bestehenden Gebäudes war die ursprüngliche Idee, wie Stiftungsratspräsident Max Schlör in seiner Rede sagte. Ihm zur Seite stand während seiner Ansprache Lama Flöckli. «Für Flöckli und seine Kollegen müssen wir eine neue Weide suchen. Die werden wir auch finden», wie Schlör sagte. Das heisst im Klartext: Die Sanierungspläne wurden verworfen und stattdessen auf Plan B – einen zeitgemässen Neubau – gesetzt. Dieser wird auf zwei Parzellen östlich des bestehenden Altersheims zu stehen kommen. Parzellen, welche die Gemeinde Reinach dem Altersheim zum Geschenk machte. Etwas mehr als 5 Jahre hat die Vorbereitungs- und Planungsphase für den Bettenhausneubau mit modernen Pflegezimmern (Kosten 15 Millionen Franken) in Anspruch genommen. «Endlich können wir hier im Zusammenhang mit diesem Neubau etwas phy-

sich bewegen», wie Architekt René Wernli sagte, bevor Vertreterinnen des Altersheims Sonnenberg, des Stiftungsrates, des Architekturbüros und des Generalunternehmens zum goldfarbenen Spatenstich griffen. Der offizielle Startschuss für einen Neubau, der in rund zwei Jahren fertiggestellt sein soll, sofern beim Aushub nicht Reste einer dort vermuteten römischen Villa zum Vorschein kommen. Römische Villa hin oder her: Das neue Bettenhaus soll kein Luxusbau werden, wie Max R. Schlör betonte. Auch wolle man nicht grösser werden, da es im oberen Wynental genügend Altersheimplätze gebe. Das heisst, dass die Bettenzahl von heute 76 nicht erhöht wird. Wenn der neue Bettenneubau bezogen ist, wird das alte Altersheim saniert. Dort sollen 17 schöne Zweieinhalbzimmerwohnungen entstehen und damit ein weiterer Eintrag in die Meilensteinliste erfolgen.

Eine neue Heimat in Kuba gefunden

Im Frühling Mitte 2019 verlegte Adrian Sulzer mit seiner Frau Barbara den Wohnsitz von Reinach nach Kuba und berichtet nun an der Herbstausstellung «Aus- und Einwanderung im See- & Wynental» im Museum Schneggli von seiner neuen Heimat.



Barbara und Adrian Sulzer vor ihrem Gästehaus in Guardalavaca.

Die Ehefrau Barbara von Adrian Sulzer ist in Holguin auf Kuba aufgewachsen. Ein 109'884 km² grosser Inselstaat in der Karibik, der im Nordwesten an den Golf von Mexiko angrenzt.

(René Fuchs) – Am 25. April 2019 erreichte das Ehepaar, das sich 2005 am Jugendfest in «Böju» kennengelernt und 2008 geheiratet hatte, nach zehnstündigem Flug die neue und altbekannte Heimat. Für Barbara zurück zu ihren Wurzeln und für Adrian ein Lebenstraum, der sich nach einigen Ferientaufenthalten auf der Karibikinsel und nach seiner Pensionierung als Polizist immer mehr verstärkt hatte.

Zwei Jahre dauerten die Vorbereitungsarbeiten bis zur emotionalen Verabschiedung von der Familie

und Freunden in Reinach mit gegen hundert Personen. Zuerst mussten aber noch diverse Papiere, inklusiv medizinische Checklisten in spanischer Sprache, bei der kubanischen Botschaft eingereicht werden. Dann begann ein dreimonatiges banges Warten, bis endlich ein sechsmontatiges Reisevisa eintraf. «Aufwendig war auch die Auflösung unseres ganzen Haushalts in Reinach und das Organisieren des Transports von Hab und Gut, ca. einer halben Tonne, in die Karibik», blickt Adrian Sulzer nun erleichtert zurück.

In Kuba herrscht ein tropisches Klima mit einer trockenen Jahreszeit vom November bis April und einer regnerischen von Mai bis Oktober. Kuba liegt aber auch im Einzugsgebiet von tropischen Wirbelstürmen, die sich von Juni bis November über



Traumhafte Sandstrände in Kuba.

dem Atlantik und in der Karibik bilden können. «Der Reichtum an Pflanzen, das immerwährende satte Grün der Natur inmitten von kleinen Bergen ist atemberaubend. Das Meer strahlt eine Farbenpracht sondergleichen aus. Ist man am Schnorcheln oder Tauchen in der Nähe des Korallenriffs, schwimmen Hunderte von wunderschönen Fischen mit dir», schwärmt Adrian Sulzer, der ebenso von den herzensguten Familienangehörigen und Nachbarn angetan ist. «Wer aber seinen Lebensmittelpunkt den Medien, Fernsehen und Internet verschrieben hat, ist hier völlig fehl am Platz. Das Internet ist sehr teuer und langsam und nur fünf Fernsehkanäle stehen zur Verfügung. Dafür ist aber nächtelanges Zusammensitzen im Familien- und Freundeskreis in Kuba angesagt. Es wird viel miteinander gespielt, gelacht und getanzt».

In der Zwischenzeit ist Adrian Sulzer kubanischer Staatsbürger geworden und konnte mit seiner Frau Barbara ein grosses Grundstück mit Haus und Garten erwerben. Der fünfmonatige Umbau in ein stattliches Gästehaus forderte neben Materialbeschaffungsproblemen und Verzögerungen bei bis zu 36 Grad Hitze manche Schweisstropfen

und Geduldsfäden. Nun steht das «Casa Particular», inklusiv der erforderlichen kubanischen Bewilligung zur Gästevermietung, bereit. Und wie wär's einmal, den Karibiktraum mit dem Besuch bei den Sulzers auf Kuba wahr werden zu lassen?

Kontakt:

E-Mail: adrian.sulzer@gmail.com

Es gibt noch so viel zu erzählen und zu sehen ... von Abenteuer-, Auswanderer-, Familien- und Flüchtlingsgeschichten im 19. – 21. Jahrhundert. Nehmen Sie sich Zeit, mehr darüber zu erfahren, mitzufühlen und Neues zu entdecken!

Ausstellung «Aus- und Einwanderung im See- und Wynental»

Museum Schneggli, 5734 Reinach

Öffnungszeiten:

Sa. / So.: 31.10. / 01.11.	13.30 – 17 Uhr
Sa. / So.: 07.11. / 08.11.	13.30 – 17 Uhr
Sa. / So.: 14.11. / 15.11.	13.30 – 17 Uhr
Sa. / So.: 21.11. / 22.11.	13.30 – 17 Uhr

René Weber AG

Carrosserie und Spritzwerk



Reinacherstrasse 1097
5728 Gontenschwil

Telefon 062 773 25 85
Fax 062 773 25 65



Das Team der Schriber Bernina-Nähworld an der Neudorfstrasse 2 in Reinach, Tanja Frey und Doris Baumann.

Schriber: Für kreative Nähbegeisterte einfach genial

Das Nähen erlebt in diesem Jahr einen Aufwind. Doch nicht nur textile Schutzmasken sind beliebt, auch modische Accessoires aus neuartigen Materialien sorgen in diesem Herbst für Aufsehen. Das Fachgeschäft R. Schriber Elektro-Stoffe AG in Reinach überzeugt mit seiner vielfältigen Auswahl an allem, was es für das nächste, kreative Nähprojekt braucht.

(fhu) – Das erfolgreiche Näh- und Stofffachgeschäft verfügt über 40 Jahre Erfahrung und liegt mit seinen Angeboten immer voll im Trend. Die Teams in den Fachgeschäften in Hochdorf, Muri und Reinach zeichnen sich durch eine vorzügliche Beratungskompetenz und ihren ausgezeichneten Service aus. Neben den Schweizer Qualitätsnähmaschinen der Marke BERNINA verfügt das Unternehmen auch über eine grosse Auswahl an Jura-Kaffeemaschinen sowie «LauraStar»-Bügel-systeme und weitere Qualitätselektrogeräte. Das umfangreiche Sortiment an Nähzubehör und Stoffen in zahlreichen Farben, Mustern und Qualitäten lassen jedes kreative Nähherz höher schlagen. Bedruckter oder beschichteter Baumwollstoff, Jeans, robuster Blachenstoff, Fleece, kuscheliger Sweat oder Jersey. Zur Fertigstellung der selbst genähten Projekte wie Shirts, Hosen, Taschen, Etais sowie Accessoires und Dekorationen, findet man ebenfalls eine riesige Auswahl an Mercerieartikeln, in

welcher Knöpfe, Reissverschlüsse, Bänder, Gurten und natürlich Nadeln und Fäden in allen Variationen nicht fehlen dürfen. Die Fachfrauen Tanja Frey und Doris Baumann legen grossen Wert auf eine individuelle und kompetente Beratung. Wer sich gerne in einem Kurs inspirieren und unterstützen lässt, ist bei Schriber ebenfalls goldrichtig. Die aktuellen Kurstermine für die Nähkurse erfahren Sie am jeweiligen Standort. In der Herbstaktion von Bernina schenkt Schriber den Kundinnen und Kunden beim Kauf einer neuen Nähmaschine bis zu 700 Franken sowie ein exklusives Näh-Set für die hochwertige, vegane Ledertasche, welche vom Schweizer Designer Francesco Rossi speziell für BERNINA entworfen wurde. Im Fachgeschäft in Reinach, telefonisch unter 062 771 31 73 sowie unter www.rschriber.ch, kann man sich inspirieren und sich seine neue Nähmaschine reservieren lassen. Weitere Inspirationen findet man auch auf Instagram unter [@schriber_bernina_naehwelt](https://www.instagram.com/schriber_bernina_naehwelt).



Coiffeur + Fusspflege

062 771 26 29

Lisbeth Schweighofer
Hauptstrasse 33, 5737 Menziken
haarwerkstattoase@bluewin.ch



RECYCLING-POINT

Der Umwelt zuliebe

Neue Öffnungszeiten

Montag - Freitag: 07.00 - 12.00 Uhr
13.15 - 18.00 Uhr
Samstag: 08.00 - 13.00 Uhr

LUSTENBERGER Menziken GmbH
Muldenservice, Entsorgungen, Abbrüche
Gemeindeweidstrasse 6, 5737 Menziken
062 552 18 00, www.recycling-point.ch





Garage Gloor AG
 Dorfstrasse 489
 5728 Gontenschwil
 Tel. 062 773 12 61
 www.garage-gloor.ch



zeitgemäss



vonatzigenschreiner

5733 Leimbach, Weiden 22, T 062 772 0190, vonatzigenschreiner.ch
 Wir beraten Sie gerne in unserer Ausstellung in Leimbach

LIEBI + SCHMID AG

VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR



- Haushaltgeräte
- Küchenbau
- Reparaturen



24-H-SERVICENUMMER 062 865 73 00



Gertrud Raths bietet ihr umfangreiches Angebot in der Gemeinschaftspraxis an der Breitestrasse 37 in Reinach an.

Die Gesundheit liegt in deiner Hand

Mit «hebna» hat Gertrud Raths einen Begriff erschaffen, welcher ihr Wirken in einem Wort zusammenfasst. Mit der fundierten Analyse der Handfläche oder mit der Technik der Numerologie ist es der ausgebildeten Ernährungsberaterin, ADHS-Coach und Kleinkinderzieherin möglich, bei jedem Menschen sein individuelles Potential zu erkennen und ihn in seiner Entwicklung zu unterstützen.

(fhu) – In die Zukunft sehen oder Wahrsagen könne sie aber nicht, betont Gertrud Raths. Die Analyse eines Handabdrucks erfordert viel Erfahrung und Wissen. In der Handanalyse sowie in der Numerologie werden bestehende Fakten analysiert. Wer bist du, was kannst du, bist du am richtigen Ort und wo willst du hin? Gertrud Raths versteht sich als Wegbegleiter, sie kann ihren Klienten aufzeigen, welches Potential in ihnen schlummert. Den Weg gehen muss aber schlussendlich jeder Mensch für sich selbst. Die Selbstreflexion sowie eine Persönlichkeitsanalyse von aussen kann dabei helfen, sich mit mehr Selbstvertrauen gegebenenfalls auf einen neuen Weg zur inneren Zufriedenheit zu begeben. Das enorme Wissen, welches sich Gertrud Raths über dreissig Jahre lang angeeignet hat, bietet ihr die Möglichkeit, dieses auch in ihrer Arbeit als Ernährungs-Erziehungs- oder ADHS-Coach einfließen zu lassen. Wenn man sich selbst und seinen Körper gut kennt, fällt es einem schliesslich leicht-

ter, das zu tun, was einem auch gut tut. Im Handabdruck lässt sich vieles lesen und auch Veränderungen sind nach einer gewissen Zeit klar sichtbar. In der Ernährungsberatung ist es ihr wichtig, den Personen ideale Wege aufzuzeigen, das eigene Verhalten zu analysieren und den Willen dafür zu entwickeln, etwas zu verändern. Verbote und Ungeduld seien nicht der richtige Weg, um beispielsweise abzunehmen, betont sie. Den eigenen Körper und seine Reaktionen zu verstehen, jedoch schon. Die Numerologie hat Gertrud Raths bereits oft erfolgreich zur Teambildung angewandt. Die Stärken und Schwächen jedes Teammitglieds können entscheidend sein wenn es um Zufriedenheit am Arbeitsplatz, Harmonie in einem Team oder die Leistung geht. Das Gefühl am richtigen Platz und dabei wertvoll zu sein, stärke nicht nur die Motivation, sondern auch das Selbstvertrauen. Terminanfragen nimmt Gertrud Raths gerne telefonisch oder unter www.hebna.ch entgegen.

EICHENBERGER
GEBÄUDETECHNIK AG



REINACH



SANITÄR · HEIZUNG · LÜFTUNG

Sandgasse 29, 5734 Reinach
Telefon 062 771 25 71

info@egtag.ch
www.egtag.ch

Gerne sind wir für Sie da!

**WIR, DIE
GEBÄUDETECHNIKER.**

BiascoRetti

versüsst das Leben

einzigartige
Kundengeschenke



Claudia Biasco | Weidstrasse 22 | 5737 Menziken
062 771 93 77 | claudia.zuesli@gmx.net | www.biascoretti.ch

**DER NEUE SUV PEUGEOT 2008.
JETZT PROBE FAHREN**



FULL ELECTRIC

PureTech BENZIN, BlueHDi DIESEL



MOTION & e-MOTION **PEUGEOT**

Neuer SUV PEUGEOT e-2008 FULL ELECTRIC, Verbrauch, kombiniert (WLTP): 18,3 kWh/100 km, CO₂-Ausstoss, kombiniert (WLTP): 0 g/km, Energieeffizienzklasse A.

PEUGEOT EMPFIEHLT **TOTAL**

Bolliger Garage AG, Dorfstrasse 700, 5728 Gontenschwil
www.bolliger-garage.ch Tel. 062 773 15 69



GEMEINDE

Christian und Sandra Cesna feierten die Eröffnung gemeinsam mit der Vernissage der Künstlerin Ulla Meier (Mitte, www.ullameier.com), welche ihre Bilder in der Praxis ausstellt.

MENTAL HEROES: Die Praxis für Psychiatrie und Psychotherapie

Christian Cesna, Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie FMH und seine Frau Sandra, Psychologin M.Sc., freuten sich am 17. September sehr über die zahlreichen Besucher, die zu ihrer Eröffnung der Praxis «Mental Heroes» an der Bahnhofstrasse 5a in Reinach erschienen sind.

(fhu) – Ein Ort, ein Thema, zwei Berufe, die sich ideal ergänzen. Die mentale Gesundheit ist für das allgemeine Wohlbefinden elementar. Ein psychisches Ungleichgewicht, Traumata oder Muster, welche sich beispielsweise in früher Kindheit aufgrund emotionaler Vernachlässigung entwickelt haben, können zu einer grossen Belastung führen. Nicht selten entstehen durch frühe Bindungsstörungen oder Ereignisse irgendwann Depressionen, Interaktionsschwierigkeiten oder Schmerzen. Der Körper und das Gehirn führen eine Art Kampf, bei welchem man sich wie in einem Hamsterrad fühlen kann. Auch in seiner Tätigkeit im Aarauer Ambulatorium der Klinik Barmelweid AG, behandelt

der Oberarzt Christian Cesna oft Patienten mit Schmerz- und Traumafolgestörungen. Psychotherapeutin Sandra Cesna wurde letztes Jahr das zweite Mal Mutter, davor war sie psychotherapeutisch im Ambulatorium der Klinik im Hasel in Lenzburg tätig. Die beiden «Mental Heroes» sind die richtige Anlaufstelle für die psychische Gesundheit und zudem spezialisiert auf Beratungen zu den Themen unerfüllter Kinderwunsch sowie Samen- und Eizellspende. Wer nicht über das Hausarztmodell verfügt, kann sich in jedem Fall telefonisch oder per E-Mail direkt an die beiden erfahrenen Fachpersonen wenden. Die Abrechnung erfolgt meistens über die Grundversicherung.





Heute immer noch als Service-Monteur unterwegs. Langsam aber sicher steuert Walter Hauri in Richtung Ruhestand.

Nach 46 Jahren Firmentreue der verdiente Ruhestand

Es gibt sie in der heutigen Zeit kaum noch, aber es gibt sie: Arbeitnehmer, welche «ihrer» Firma über mehr als vier Jahrzehnte die Treue halten. So wie etwa der Reinacher Walter Hauri. Seit 46 Jahren steht er in den Diensten der Heizungs- und Sanitärfirma Eichenberger Gebäudetechnik AG. Jetzt steht er kurz vor seiner Pensionierung.

(tmo.) –Nun: Auf den ersten Blick und auch auf den zweiten Blick gibt man Walter Hauri das Pensionsalter wirklich nicht. Ein sportlicher und fitter Mann sitzt mir gegenüber. Allem guten Aussehen zum Trotz: Am 27. Dezember wird der gelernte Sanitär-Installateur pensioniert. Das immer wieder gemachte Kompliment, dass er gut und gerne fünf Jahre jünger aussieht, nimmt Walter Hauri natürlich gerne entgegen. Gleichzeitig ist er dankbar, dass er körperlich fit ist und arbeiten darf. «Aber man ist nicht mehr zwanzig», wie er anfügt. Ja, mit zwanzig hat er wie jeder diensttaugliche Schweizer die Rekrutenschule absolviert. Vorher aber hat er die dreijährige Lehre als Sanitär Installateur bei der damaligen Reinacher Eichenberger-Lütscher AG

absolviert und nach erfolgreichem Lehrabschluss bei einer Sanitärfirma in Beromünster gearbeitet. Nach der Rekrutenschule hat es ihn aber wieder zurück zu den Wurzeln gezogen. Und seit 1977 arbeitet er für das Reinacher Gebäudetechnik-Unternehmen Eichenberger. Dort ist er ein sicherer Wert. Und: Es ist nicht vermessen, ihn als Firmeninventar zu betiteln. Walter Hauri sei der Beste. Dieses Kompliment ist nicht nur von internen Seiten, sondern auch von Kunden, welche seine Kompetenz und seine saubere Arbeit schätzen, immer wieder zu hören. «Ja, ich habe wirklich eine gute Beziehung zu meinen Kunden», wie Walter Hauri sagt. Sie schätzen seine Freundlichkeit, seine kompetente Beratung und seine saubere Arbeit. Zwischen ihm

und vieler seiner Kunden ist in all den Jahren ein nicht selbstverständliches Vertrauensverhältnis herangewachsen. So war es dann auch nicht aussergewöhnlich, dass Hausbesitzer ihm während ihrer Ferienabwesenheit die Hausschlüssel anvertrauten, damit er Service- oder Reparaturarbeiten an sanitärischen Anlagen ausführen konnte. «In meiner Zeit als Service-Monteur wurden mir tatsächlich sehr viele Hausschlüssel anvertraut», wie Walter Hauri erzählt. Seit 22 Jahren steht er als Service-Monteur im Einsatz und ist zur Stelle, wenn es «brennt» oder eben ein Wasserhahn oder eine Leitung leak ist, ein Spülkasten partout nicht mehr abstellen will oder ein Boiler verkalkt ist. Die Arbeit als Service-Monteur gefällt ihm. «Sie ist vielseitig und bietet viel Abwechslung», wie er sagt. An einem Tag verrichtet er seine Arbeit in einer Villa, am anderen Tag steht er in einem Viehstall und repariert eine Selbsttränkungsanlage. Abwechslung hatte er allerdings



Online-Einsatzplan: Walter Hauri geht die Arbeit noch nicht aus.

auch schon früher auf diversen Grossbaustellen im Kanton, wie etwa der Mehrfamilien-Überbauung (Staumauern) im Telli Aarau, im Coop Bärenmarkt Reinach, im Altersheim Sonnenberg Reinach oder dem Spital Menziken, wo er drei Jahre als leitender Monteur im Einsatz stand. «Da waren wir für viele technisch schöne Installationen zuständig», wie er mit Berufsstolz erzählt. Die Qualität der Reinacher Sanitär- und Heizungsfirma war nicht nur regional gefragt. Mutschellen, Zurzach, ja sogar im Engadin kreuzten die Reinacher Sanitärfahrzeuge auf. Heute beschränkt sich der Aktionsradius bis in den Raum Lenzburg und Aarau. «Kürzlich war ich aber auch in einem Hotel in Olten im Einsatz», wie Walter Hauri erzählt. Die Reinacher Sanitär-Qualität ist ennet der Kantonsgrenze also ebenfalls noch gefragt.

Langsam aber sicher schliesst sich nun der Kreis als Arbeitnehmer und Service-Monteur der Eichenberger Gebäudetechnik AG. Von 100 auf 0 runterfahren ist für ihn keine Option. In irgend einem Teilzeitpensum wird er seiner Firma, die ihm ans Herz gewachsen ist, weiterhin zur Verfügung stehen. «Festlegen möchte ich mich aber noch nicht», wie er betont. Denn seine Familie ist ihm sehr wichtig. Und auch sportlich (Laufen, Biken, Unihockey) brennt bei ihm das Feuer auch noch.

Drei Täler – drei Musketiere für unseren Bezirk

Im Gegensatz zum Roman «die drei Musketiere» zählt in der Politik die Leistung durch Erfahrung. Diese widerspiegelt sich im Rucksack der Politikerinnen und Politiker. Dass diese einfach da ist, oder automatisch von der älteren Generation auf die jüngere überspringt, liegt in der Tatsache: «ohne Fleiss, kein Preis».



Bruno Rudolf – ein stiller Chrapfer.



Daniel Wehrli – eine vo Eus.



Joel Zeberli – ein junger für die Jungen in den Grossen Rat.

Bruno Rudolf, ein Macher – ohne laute Worte, lässt er Taten sprechen. Als langjähriges Mitglied des Gemeinderates und als Vizeammann von Reinach kennt er die Politik in unserem Bezirk wie kein anderer. Sein grosses Netzwerk aus den vielen Gremien, in denen er mitarbeitet, ob als Präsident oder als Mitglied, zeichnet ihn als «stillen Chrapfer» aus. Als amtierender Grossrat seit acht Jahren in Aarau, rundet er seinen politischen Leistungsausweis ab.

Daniel Wehrli, politisch erfahren, bodenständig und «eine vo Eus». Auch der Rucksack von Daniel Wehrli kann sich sehen lassen. Als langjähriges Mitglied des Gemeinderates Schöftland und als Präsident der Feuerwehrkommission Suhrental kennt auch er die Politik unseres Bezirks genau. Seine politische Laufbahn hat er nach der be-

kannten «Ochsentour» schon vor Jahren gestartet. Ortsparteipräsident Schöftland, langjähriger Kassier der SVP Bezirkspartei Kulm und als Grossrat in der Kommission für Justiz, runden diese ab.

Joel Zeberli, der jüngste der drei Musketiere. Mit seinem Jahrgang 1999 ist Joel Zeberli, entgegen vieler jungen Leute politisch schon sehr aktiv. Seine «Ochsentour» startete er bei der Parteileitung der Jungen SVP des Kantons Aargau. Dank seiner tatkräftigen Mithilfe anlässlich des Nationalratswahlkampfes von Bruno Rudolf vor einem Jahr, konnte die enorme Arbeit überhaupt bewältigt werden. Als Mitglied des Bezirksvorstandes der SVP Bezirk Kulm und als Vizepräsident der Reinacher Ortspartei nutzt er die Chance für den Grossen Rat zu kandidieren.



Das Geschäfts- und Wohnhaus an der Neudorfstrasse 4 Reinach mit Besitzer Milos Erhart, Inhaber der Erhart Computer GmbH.



Umgezogen: Erhart Computer GmbH neu in Reinach

Der Computer- und IT-Spezialist Erhart Computer GmbH hat seine Zelte in Beinwil am See abgebrochen. Inhaber Milos Erhart hat die Geschäfts- und Wohnliegenschaft an der Neudorfstrasse 4 in Reinach gekauft und bietet dort seit August seine umfangreichen Dienstleistungen an.

(tmo.) – Manchmal reicht es nicht mehr, wenn Not erfinderisch macht. Erfinderisch war Milos Erhart die letzten 18 Jahre am Löwenplatz immer wieder. Musste er auch. Die akuten Platzverhältnisse forderten dort sein Improvisationstalent immer wieder heraus. Die Platznot war es denn auch, die Erhart auf der Suche nach einer geeigneten Immobilie die letzten 10 Jahre immer wieder dazu bewog, Augen und Ohren offen zu halten. «In Beinwil ist es aber schwierig Eigentum zu erwerben», wie er feststellen musste. Da trug auch die tatkräftige Unterstützung von Kollegen und des örtlichen Gewerbevereins leider keine Früchte. Also streckte er seine Fühler in die Nachbargemeinde Reinach aus. Dort traf er auf Martin Heiz, um sich über die Wohn- und Geschäftsliegenschaft an der Neudorfstrasse 4 zu unterhalten. Mit positivem Ausgang. Per 1. August hat Milos Erhart die W. Heiz AG Reinach übernommen und mit ihr auch besagtes Geschäftshaus. Für ihn ist es ein «zurück zu den Wurzeln», hat er doch in der Firma Heiz seine Lehre als Radio- und TV-Elektriker

gemacht. «Das Audio Video Center Heiz AG ist von dieser Übernahme aber ausgeschlossen», wie Erhart präzisiert. Zwar teile man sich die Ladenfläche mit dem vorgelagerten Empfangsbereich. Was jetzt für Computer- und IT-Spezialist Erhart endlich in genügendem Mass vorhanden ist, sind die grosszügig bemessenen Flächen für Werkstatt, Lager und Büro. In Beinwil am See standen ihm gesamthaft 100 m² zur Verfügung. In Reinach sind es nun komfortable 270 m². Damit lässt sich nicht nur sehr gut leben, sondern auch vor allem effizient arbeiten. Die Erhart Computer GmbH ist der IT-Spezialist für die Planung, den Aufbau und Betrieb von Einzelsystemen bis hin zu Cloud- und Hybrid-Lösungen in kritischen Systemumgebungen. Das Unternehmen mit neun Angestellten bietet sowohl Privaten als auch Firmen und Schulen massgeschneiderte Lösungen und eine kompetente Beratung an. Am Samstag, 21. November hat die Bevölkerung Gelegenheit, anlässlich des Tages der offenen Tür einen Blick hinter die Kulissen zu werfen.

Schreinerei André Augstburger

Spezialist für
Parkettschleifen
und -auffrischen

- Innenausbau
- Altbau
- Restaurationen
- Möbel
- Türen/Fenster
- Schränke/Küchen
- Parkett/Laminat
- Reparaturen

Oelbergstrasse 15 · 5737 Menziken
062 772 01 45 · 079 696 38 67 · schreinerei-augstburger.ch

«WIR ZIEHEN UM ... AB 19. OKTOBER IN BEINWIL AM SEE»



ANITA ZÜSLI
TREUHAND GMBH

- BUCHHALTUNG
- STEUERBERATUNG
- ABSCHLUSSBERATUNG
- LOHNADMINISTRATION

LUZERNERSTRASSE 19 062 771 04 48
5712 BEINWIL AM SEE WWW.T-A-Z.CH

Aus- und Einwan- derung im See- und Wynental

Ausstellung im Schneggli Reinach

30. Okt. bis 22. Nov. 2020

Vernissage:
Freitag, 30. Okt., 19.00 Uhr, im TaB Reinach

Öffnungszeiten:
Samstag und Sonntag, 13.30 bis 17.00 Uhr

aargauSüd impuls: A1-Anschluss Wynental

Der Regionalplanungsverband aargauSüd impuls ist erfreut, dass die vorgeschlagen Lösungen zur «Verkehrsinfrastruktur-Entwicklung Raum Suhr – VERAS» von Bürgerinnen und Bürgern, Gemeinden, Parteien und auch Verbänden positiv aufgenommen werden.

(Eing.) – Aus drei Gründen ist die Forderung eines direkten Autobahnanschlusses für das Wynental im Raum Suhr nicht realistisch.

Erstens: Eigentümer der Nationalstrassen ist der Bund und nicht der Kanton. Entsprechende Gespräche mit dem Bund wurden engagiert geführt und ein A1-Anschluss ist in verschiedenen Varianten vertieft geprüft worden.

Zweitens: Ein Hauptanschluss für das Wynental (Kleeblatt) ist durch den unabdingbaren Kultur-landverlust in der heutigen umweltsensibilisierten Zeit nicht realisierbar und auch nicht zielführend – das «Verbandsbeschwerderecht» lässt grüssen.

Drittens: Das Verkehrsaufkommen im Zentrum Suhr würde sich nachweislich stark erhöhen, da sich der Verkehr aus dem Zentrum Aarau wie Wasser den Weg des geringsten Widerstandes sucht. Das Wynental muss die Lösung seiner Verkehrsprobleme gemeinsam mit den Gemeinden Suhr und Gränichen finden und nicht auf Kosten derer Lebensqualität.

Der Vorstand des Regionalplanungsverbandes aargauSüd impuls unterstützt den Vorschlag des Kantons und steht mit seiner Vernehmlassung voll und ganz hinter dem «Projekt VERAS» (www.ag.ch/veras) und der Botschaft des Regierungsrates an den Grossen Rat, damit es endlich vorwärts geht mit der Ostumfahrung Suhr in Richtung Zürich!



Simone Weber

dipl. holistische Kinesiologin
dipl. med. Masseur

simone@nimmdirzeit.ch
www.nimmdirzeit.ch
079 642 72 17

Kellerhof
Stift 26
6215 Beromünster

Zeit, die wir uns nehmen, ist Zeit, die uns etwas gibt.

Roland Eichenberger AG



Lavabo beschädigt?

Wir ersetzen Ihr Waschbecken fachmännisch.

Heizung – Sanitär

5737 Menziken, Myrtenstrasse 17a, Telefon 062 771 32 31

mode, accessoires, geschenke

MOGLI

Ich führe für Sie «Salat- und Genussgrößen» von Gr. 34 bis Gr. 50
Patricia Siegrist | Hauptstrasse 41 | 5734 Reinach | 079 421 10 46

Neu sind wir auch
am Mittwochvor-
mittag für Sie da.

Dienstag – Freitag:
9.00 – 11.00 / 14.00 – 18.00 Uhr
Samstag:
9.00 – 16.00 Uhr durchgehend



MP Immoservice GmbH • Büntenweg 1137 • 5728 Gontenschwil
Tel. +41 62 773 21 48 • Fax +41 62 773 21 78 • info@mpimmoservice.ch • www.mpimmoservice.ch

All in 1

Überlassen Sie Ihre Liegenschaft den Profis!



Malerarbeiten • Unterhaltsarbeiten • Kleintransporte
Verwaltungen • Hauswartungen • Reinigungen • Umgebungspflege

EWS reduziert den Strompreis für 2021 erneut

Haushalt-Kundinnen und -Kunden des regionalen Versorgungsunternehmens EWS Energie AG bezahlen nächstes Jahr über 3 Prozent weniger für ihren Strom. Solarstrom-Produzenten, die Solarstrom ins Netz einspeisen, erhalten für den Herkunftsnachweis 3 Rp./kWh zusätzlich zur Stromvergütung.



Die Geschäftsleitung der EWS Energie AG freut sich über reduzierte Strompreise 2021 für Haushaltkunden.

(Eing.) – Die Energiepreise im Jahr 2021 steigen aufgrund höherer Beschaffungskosten. Gleichzeitig senkt EWS den Preis für die Netznutzung (Kosten für die Wartung und den Ausbau des Stromnetzes). Unverändert bleiben die Kosten für die gesetzlichen Abgaben. Haushalt-Kundinnen und -Kunden profitieren dadurch von einer Preissenkung um über 3 Prozent. Der Preisvorteil ist auf eine optimale Netzbewirtschaftung zurückzuführen und wird direkt an die Kundinnen und Kunden weitergegeben. Ein Durchschnittshaushalt mit einem Verbrauch von 4'500 kWh pro Jahr bezahlt durch die reduzierten Preise 2021 rund CHF 30.– weniger als heute.

EWS kauft Herkunftsnachweise für 3 Rp./kWh
2021 können Solarstrom-Produzenten mit einer lokal installierten Anlage, die eine Leistung bis 30 kWp hat, ihre Herkunftsnachweise für 3 Rp./

kWh an die EWS verkaufen. Solarstrom-Produzenten erhalten somit für die erzeugte Energie inkl. Herkunftsnachweis 8.50 Rp./kWh. Damit kauft die EWS den ökologischen Mehrwert ein und bindet die Herkunftsnachweise direkt in das Naturstrom-Produkt «Premium» mit ein.

Publikation der Preise

Die Preisblätter für das Jahr 2021 sind auf www.ews-energie.ch publiziert. Alle genannten Preise gelten exklusive Mehrwertsteuer.

Kantonaler Preisvergleich durch die ELCOM

EWS gehört auch 2021 zu den günstigsten Stromanbietern im Aargau. Informationen zu den kantonalen Strompreisen im Vergleich finden sich auf der Website der Elcom: <https://www.strompreis.elcom.admin.ch/Map/ShowSwissMap.aspx>



SilverBlue sorgte für gute Stimmung an der Jubiläums-GV des SV Volley Wyna.



SV Volley Wyna feiert 25-Jahr-Jubiläum

Eine Generalversammlung der besonderen Art: Mit musikalischer Unterhaltung der Band «SilverBlue» feierte der SV Volley Wyna Mitte September sein 25-jähriges Bestehen im Huus 74.

(Eing.) – Der Vorstand wolle den offiziellen Teil in diesem Jahr möglichst kurzhalten, kündigte Präsident Andy Gautschi bereits zu Beginn der Generalversammlung an. Denn schliesslich solle genügend Zeit bleiben, um das Vereinsjubiläum gebührend zu feiern. 25 Jahre – so lange ist es nämlich her, dass sich der VBT Menziken und VBC Reinach vereinigten und damit den Grundstein für den SV Volley Wyna legten.

In seiner Laufbahn erlebte der Verein zwar nebst Blütezeiten auch einige Niederschläge, konnte

sich jedoch stets wieder fangen und im vergangenen Jahrzehnt zahlreiche Wynentalerinnen und Wynentaler für den Volleyballsport begeistern. Mit dem Herren 1 in der 1. Liga und den Damen 1 in der 2. Liga spielt der SV Volley Wyna im Aargauer Vergleich vorne mit und hat sich zu einem der grössten Vereine in der Region gemausert.

Musikalische Unterhaltung durch ehemalige Vereinsmitglieder

Nachdem vier Ämter im Vorstand neu besetzt und zahlreiche Mitglieder für ihre Vereinstreue – teil-



weise ebenfalls 25 Jahre – geehrt werden konnten, wurde das Jubiläumsfest mit musikalischer Unterhaltung durch die Band «SilverBlue» gestartet. Als langjährige Vereinsmitglieder war es für das Geschwisterduo Daniela und Michael Heiniger ein besonderer Auftritt und schon bald hielt es keinen der Volleyballerinnen und Volleyballer mehr auf seinem Stuhl.

Die leckere Verköstigung durch das Huus-74-Team rundete das Jubiläum kulinarisch ab. Mit einem solchen Motivationsschub sollte einem gelungenen Saisonstart 20/21 in diesem Herbst nichts mehr im Weg stehen.

Ausblick

Die neue Volleyballmeisterschaft beginnt für die erste Herrenmannschaft am 3. Oktober 2020 und für die meisten anderen Teams des SV Volley Wyna mit der Heimrunde vom 17. Oktober 2020.



Aufgrund der Coronapandemie werden an den Meisterschaftsspielen diverse Schutzmassnahmen notwendig sein, unter anderem gilt für alle Zuschauer eine Maskenpflicht. Nichtsdestotrotz hoffen die Volleyballspieler und -spielerinnen zahlreiche Volleyballbegeisterte in den Turnhallen begrüssen zu dürfen.

Der SV Volley Wyna bietet seinen Mitgliedern nicht nur in sportlicher Hinsicht vielfältige Trainings- und Wettkampfmöglichkeiten, auch die gesellschaftlichen Anlässe der Vergangenheit zeugen von grosser Aktivität. So wurden NLA-Testspiele, Spaghetti- bzw. Fondueplauschs, Casino Nights, Spieleabende und vieles mehr organisiert. Ferner engagiert sich der SV Volley Wyna auch an Jugendfesten oder speziellen Anlässen, wie der Tour de Suisse. Interessierte Volleyballbegeisterte sind stets gerne willkommen.

ZUM BASTELTOR'S WEIHNACHTSBASTELN

Hündelerhütte, Unterwerkstrasse,
5734 Reinach (bei Fussballplatz/Eishalle)
Sa., 31.10.2020 und So., 01.11.2020
von 10.00 bis 17.00 Uhr



Obere Stumpen-
bachstrasse 7
5734 Reinach
062 558 88 29

Preiskategorie von Fr. 10.00 – Fr. 60.00 für alle etwas dabei.
Die Coronavirus-Schutzmassnahmen werden eingehalten.



Gärtner Uetz GmbH

Pflanzen-Gartenbau
Mühlebühlstrasse 2
5737 Menziken

Telefon 062 772 03 13
www.gaertner-uetz.ch

Aktuell: Kübelpflanzen überwintern,
mit Transportservice

EDU+UDF
Eidgenössisch-Demokratische Union

2 x auf Ihre Liste

EDU+UDF
Eidgenössisch-Demokratische Union

2 x auf Ihre Liste



**Cornelia
Hess**

Liste
08



**Marc
Schneider**

Liste
08



Pneudiscount und Autowerkstatt Blöchliiger

Bereits seit 25 Jahren montiert und verkauft Stefan Blöchliiger mit seinem Team erfolgreich Reifen und Felgen und führt Reparaturen an fast allen Fahrzeugen durch. Die grosszügige Infrastruktur an der Wiesenstrasse 4 in Reinach ermöglicht effizientes Arbeiten sowie die Lagerung von Pneus und Felgen.

(fhu) – Mit zwei Autoliften, einer davon im Aus-
senbereich, und auf einer Werkstattfläche von rund
hundert Quadratmetern startete Stefan Blöchliiger
vor 25 Jahren mit seinem Unternehmen. Schmun-
zelnd erinnert er sich gerne an diese Zeit. Im Winter
und mit Schnee sei das Arbeiten mit dem Lift auf
dem Vorplatz jedoch nicht immer einfach gewesen.
Nachdem bald ein zusätzlicher Mitarbeiter einge-
stellt werden konnte, kamen bald auch Lernende
hinzu. Der erfolgreiche PneuDiscount und die Auto-
werkstatt Blöchliiger bilden Lernende in den Berufen
Automobilfachmann, Automobilassistent sowie im
Beruf des Reifenpraktikers aus. Das Werkstatt-Team
besteht momentan aus vier Personen. Die Buchhal-
tung wird von Ehefrau Sandra Blöchliiger, in ihrem,
am selben Ort ansässigen, Treuhandbüro erledigt.

2010 wurde der Neubau an der Wiesenstrasse 4
realisiert. Die grosszügige Halle verfügt über ein-
nen Prüfstand, in welchem die Fahrzeuge für die
MFK-Prüfung vorbereitet werden, über einen Auto-
waschraum sowie über 4 Fahrzeuglifte, welche eine
Last von bis zu 5 Tonnen tragen können. Ebenfalls
werden Kompleträder sowie Reifen und Felgen ge-
reinigt und für die Kunden eingelagert. Mit dieser
Ausstattung der Werkstatt ist es Stefan Blöchliiger
möglich, Arbeiten auch an grösseren Fahrzeugen
durchzuführen. Von Kleinwagen über Anhänger bis
hin zu Lieferwagen, Sanitätsfahrzeugen und sogar
Wohnmobilen. Auch Unfallschäden an Carrosserien
werden fachmännisch repariert und für ein exter-
nes Spritzwerk vorbereitet. Im PneuDiscount sind
Reifen aller Marken erhältlich.



Liste 1



Am 18. Oktober wieder in den Grossen Rat

Christian Merz

1961, Beinwil am See, bisher
Transportunternehmer
Grossrat
Mitglied Kommission für Aufgabenplanung und Finanzen
ehem. Gemeinderat und Vizeammann
Vorstandsmitglied Astag Aargau
Präsident Astag Fachgruppe Car Aargau

Wieder in den Regierungsrat:

Alex Hürzeler und **Jean-Pierre Gallati**

Meter-Pizza in der Sonne

Die neue Art Pizza zu essen

Jetzt
NEU!



1/2 oder 1 Meter-Pizza

mit zwei oder vier Sorten
Pizza nach Wahl

Ristorante e Pizzeria Sonne
Telefon 041 930 25 05
Fläcke 20, 6215 Beromünster
info@sonne-beromuenster.ch

Auch
Take-away:
Meter-Pizza,
Pizza und
Pastas

Danke für Ihre
Vorbestellung ab 11.00 Uhr

Waldegg-Sport

Ihr Fachgeschäft für Ski- und Snowboardausrüstung
Sonnmattstrasse | 5737 Menziken | 062 771 20 85

Saisoneroöffnung

Samstag 7. November 2020 von 9.00 - 16.00 Uhr

- ★ Grosser Ausverkauf von Test- und Mietmaterial zu attraktiven Preisen
- ★ 30 - 50% Rabatt auf Auslaufmodelle
- ★ 20% Rabatt auf Saison Neuheiten
- ★ Keine Vermietung an diesem Tag!

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie

www.waldegg-sport.ch



Reinachs Pilzkontrolleure Harald Sigel und Daniela Marzohl einmal in anderer Umgebung: am Reinacher Herbstmarkt.

Harald Sigel & Daniela Marzohl, die Pilzkontrolleure

Herbstzeit ist Erntezeit. Beeindruckend, wie die Natur ihr Füllhorn ausschüttet und uns teilhaben lässt, an den vielen Köstlichkeiten, zu welchen auch die Pilze zählen. Damit keine ungeniessbaren oder giftigen Exemplare im Kochtopf landen, empfiehlt sich der Gang zur Pilzkontrollstelle.

(tmo.) – Die Pilzkontrollstelle Reinach ist für die Gemeinden Reinach, Beinwil am See, Birrwil und Burg zuständig. Einwohnerinnen und Einwohner dieser Gemeinden können bei Harald Sigel und Daniela Marzohl an der Schorenstrasse 22 in Reinach ihren «gesammelten Werke» nach telefonischer Voranmeldung (079 610 81 18 oder 079 232 83 50) zeigen und kontrollieren lassen. 2012 haben die beiden naturverbundenen Reinacher und Mitglieder des Vereins für Pilzkunde Wynental die Prüfung zum Schweizerischen Pilzkontrolleur in Landquart abgeschlossen. Seit 2013 stehen sie mit wachem Auge und einem grossen Fachwissen im Einsatz, um geniessbare von ungeniessbaren und tödlich giftigen Pilzen zu trennen. «Die Kontrollstelle ist während der Pilzsaison auf Voranmeldung sieben Tage offen», wie Harald Sigel sagt. Wochentags bis spätestens um 19.00 Uhr, an Wochenenden bis spätestens um 18.00 Uhr. Das hat seinen guten Grund,

sollten Pilze nur in frischem Zustand zubereitet und genossen werden. Dass Harald Sigel und Daniela Marzohl dabei allerhand zu sehen bekommen, versteht sich von selbst. Sie geben den Sammlern, welche ihre Dienste in Anspruch nehmen, dabei aber auch nützlich Tipps. Zum Beispiel, dass man mit den Pilzen nicht den halben Waldboden mit zur Kontrollstelle bringen sollte, oder wie man Pilze korrekt pflückt. Diese sollte man vorsichtig aus dem Boden drehen oder mit einem Messer tief schneiden. Denn die Stielbasis bildet einen wichtigen Bestandteil für die spätere Bestimmung. Ihr Fachwissen geben die beiden auch in gutbesuchten Pilzgrundkursen der Volkshochschule weiter. Damit nicht genug: Harald Sigel und Daniela Marzohl sind auch ausgebildete Notfallpilzexperten, welche Ärzte, Apotheker und Spitäler bei Notfällen beraten können. Damit es nicht soweit kommt, sollte für alle Pilzsammler nur die eine Devise gelten: Sicher ist nur der Gang zur Pilzkontrollstelle.



Sanierung der Hochhauskreuzung: Turbo-Einsatz

Eben noch eine «Wellblechpiste» – jetzt wieder wunderbar neue, feine und topfebene Fahrbahnen. Die Reinacher Hochhauskreuzung zeigt sich im neuen Kleid. Die Sanierung konnte dank einem Turbo-Einsatz aller Beteiligten in Rekordzeit von knapp drei Tagen über die Bühne gebracht werden.

(tmo.) – Mit einem Grossaufgebot an Mann und allerlei grobem Strassenbaugeschütz wurde am ersten Oktoberwochenende auf der Reinacher Verkehrspulsader beim Hochhaus vorgefahren, um dem alten, beschädigten und stark verformten Asphaltbelag zu Leibe zu rücken und die Verkehrssicherheit wieder gewährleisten zu können. Wer die Hochhauskreuzung am Sanierungswochenende passieren wollte, wurde grossräumig umgeleitet. Einzig der Busbetrieb Beromünster – Beinwil am See konnte die Grossbaustellen passieren. Damit hatten die Bauarbeiter freie Bahn, um mit Baggern und aufgesetzten Pressluftschlämmern, dort,

wo nötig, den Asphalt aufzuspitzen. Andernorts kamen wiederum Belagsfräsmaschinen zum Einsatz. Die Strassenbaustruppe der Firma Valli legte sich mächtig ins Zeug. Und bereits am Sonntagmorgen fiel der Startschuss zum Einbau des neuen Teerbelags auf der Beinwiler Achse. Die Sanierung wurde auch zum Anlass genommen, die über 25-jährige Lichtsignalanlage zu modernisieren und auf einen neuen, leistungsfähigen Stand zu bringen. Die Erneuerung der Hochhauskreuzung war die Überbrückung zur Neugestaltung des Knotens, die in Planung ist, aber erst mittelfristig umgesetzt werden kann.



Kulinarische Vielfalt: Pilzsuppe vom Verein für Pilzkunde Wynental oder Käse vom Schafkäse-Weltmeister Franz Scheuber.



Kulinarische Vielfalt am Reinacher Warenmarkt

Wer einen Streifzug durch den Reinacher Warenmarkt in seinem herbstlichen Kleid gemacht hatte, dem stiegen nicht nur die typischen Düfte von Magenbrot, gebrannten Mandeln und Grillbratwürsten in die Nase.

(tmo.) – Klar: Die goldbraune Grillbratwurst gehört nicht nur in Reinach nach wie vor zu einem absoluten Märtklassiker. Längst buhlen nämlich auch andere kulinarische Köstlichkeiten um die Gunst der hungrigen Märktesucher, die sich hier um die Mittagszeit in geselliger Runde jeweils verpflegen. Die Auswahl konnte sich auch bei der jüngsten Ausgabe sehen lassen. Da waren zum Beispiel Mitglieder des Vereins für Pilzkunde Wynental, die mit einer herrlich duftenden und sämigen Pilzsuppe auftrumpfen konnten. Immer ein Genuss sind aber auch Vittorios Fischknusperli mit Felchen aus dem Hallwilersee. Je nach Wetter und Besucher fischt Viktor Domedi rund 15 Kilo Fischknusperli aus seiner Friteuse, die jeweils am Anschlag läuft. Gewichtigen Zuwachs erhielt der Grill der Menziker Metzgerei Burkard. Neben verschiedenen Grillwürsten brutzelten nämlich auch Haxen auf dem Grill. Dies sei ein Probegalopp für einen weiteren Event, wie Peter Burkard verriet.





Doris Stadelmann

Lebensberatung
Bioenergie-Therapie
Bachblüten- und Farb-Therapie
Vorträge – Kurse

Holenwegstrasse 29a, 5734 Reinach (AG)
079 739 49 18

bioenergie@heilung-beratung.ch
www.heilung-beratung.ch

Service-Gutschein
im Wert von CHF 15.-
Gültig im November 2020. Nicht kumulierbar.

Saisonstart am 31. Oktober ab 9.00 Uhr

ZWISSLER-SPORT.CH

Häsiggasse 7, 5712 Beinwil am See www.zwissler-sport.ch
Tel. 062 771 75 71/079 669 06 83, J.Merz + H.Zwissler info@zwissler-sport.ch

**30–70% Rabatt auf
Auslaufmodelle:**
Ski – Boards – Schuhe – usw.

**20% Rabatt auf
neue Ski/Boards/usw.**
Bis 14. November 2020

**Verkauf von Test- und
Mietski/Boards**
Kids ab 30.–/Erwachsene ab 90.–

Gegen Abgabe dieses Inserates
erhalten Sie 25 % Rabatt



A.P. STUDIO
Nail & Beauty

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!

Nails

- Maniküre und Pediküre
- Nagelmodellage
- Design

Massage

- Relaxmassage
- Fussmassage
- Gesichtsmassage

Wimpernverlängerung

- Neuset
- Auffüllen
- Entfernen

Neu in Beinwil am See:

Luzernerstrasse 12 | 5712 Beinwil am See | 076 686 32 38

Farben, Bachblüten, Bioenergie: Kurse und Vorträge

Doris Stadelmann lädt Sie ein und freut sich sehr, Sie begrüssen zu dürfen: am 23. Oktober zum Bachblüten-Kurs, und jeweils am 28. November und 5. Dezember am Tag der offenen Tür, mit spannenden Vorträgen über Farben, Bachblüten und Bioenergie.



(Eing.) – Mit Farben können wir schon sehr viel selber für uns tun. Denn jede Farbe hat ihre Wirkung auf uns und auf unsere Mitmenschen. Und mit der richtigen Farbe

können wir im Alltag unsere Gefühle, Handlungen und unser Umfeld positiv beeinflussen. Sie geben Kraft, Ruhe, Konzentration, dort wo es gebraucht wird. Bachblüten-Essenzen beeinflussen sanft unser seelisches Gleichgewicht, unsere Gefühle, Gemütszustände und Denkweisen positiv. Es lohnt sich heute mehr denn je, sich gezielt mit ihrer Kraft zu unterstützen.

Kinder reagieren noch unvoreingenommen und daher sind Bachblüten und Farben für Kinder ein wahrer Goldschatz. Viele Eltern schwören auf die natürliche Kraft der Bachblüten. Die Essenzen werden Kindern gerne bei Aggressionen, Konzentrationsproblemen, Erschöpfung, Unruhe, Schlafproblemen und Angstzuständen gegeben.

Doris Stadelmann führt an der Holenwegstrasse 29a eine Bioenergie-Praxis. Bioenergie ist eine ganzheitliche Heilmethode. Eine sanfte und tiefgreifende Form der Energiearbeit, die nach und nach Raum für Gesundheit, inneren Frieden, Kraft und Bewusstsein bringen kann. Und dazu gehören auch Farben und Bachblüten.

In ihren Vorträgen und Kursen erzählt sie lebhaft, einfach verständlich und mit einem Schuss Humor über die Wirkung von Bachblüten, Farben, in Zusammenhang mit unserer Bioenergie. Folgende interessante Anlässe bietet sie noch in diesem Jahr an:

Kurs Bachblütentherapie – Freitag 23.10.2020 – Einführung und Selbstanwendung

Wo: Erwachsenenbildung Seetal, 6283 Baldegg

Zeit: 18.30 Uhr, Kosten: Fr. 60.–

Anmeldung bitte über die Erwachsenenbildung Seetal: www.erwachsenenbildung-seetal.ch

Tage der offenen Tür in der Bioenergie-Praxis Holenwegstrasse 29a, 5734 Reinach

Samstag, 28. November, 11.00 – 15.00 Uhr

Vortrag um 14.00 Uhr über Farben und ihre Frequenzen.

Als Gast werden uns zwei Frauen ihre einzigartigen Talente präsentieren. Wie etwa selbst angefertigte hochwertige Edelsteinketten, die auch gekauft werden können.

Samstag, 5. Dezember, 11.00 – 15.00 Uhr

Vortrag um 14.00 Uhr über Bachblüten in Verbindung mit Farben.

Eine weitere Gelegenheit, den Praxisraum zu beschnuppern, sich auszutauschen und zwei weitere besondere Gäste kennenzulernen.

«Ich wähle Adrian Meier, weil er regional denkt und Lösungen aufzeigt.»

Martin Heiz
Gemeindeammann,
Reinach



FDP
Die Liberalen
Bezirk Kulm

Adrian Meier
in den Grossen Rat

LISTE 3 Bezirk Kulm
Am 18. Oktober
2x auf Ihre Liste

Wirtshus Trolerhof
Trolerstrasse 2
5737 Menziken

B. Cathrein und
HP.Thomi



Wildspezialitäten

bis Sonntag, 25. Oktober

Voranzeige: Metzgete

Mi., 28.10. ab 17.00 Uhr bis So., 01.11.

Mi., 04.11. ab 17.00 Uhr bis So., 08.11.

Mi., 11.11. ab 17.00 Uhr bis So., 15.11.

Reservationen

062 771 13 45

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Montag und Dienstag Ruhetag

Nähe deine
vegane Ledertasche

BIS 700 CHF sparen
+ Näh-Set geschenkt

bernina.com/shopper
Angebote gültig im Schweizer Fachhandel bis 31.12.2020 oder solange Vorrat.

BERNINA
made to create



Elektro – **BERNINA** – Stoffe – Kaffee

Neudorfstrasse 2
5734 Reinach

062 771 31 73 – www.rschriber.ch
Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf



Reinacher KultBar ist wunderbar

Abschalten, zurücklehnen, geniessen: Wer all dies möchte, ist in der KultBar im ehemaligen Viehmarkt an der Neudorfstrasse 11 in Reinach an der richtigen Adresse.

(tmo.) – Diese Bar hat Stil – keine Frage. Und: Hier ist guter Geschmack definitiv Stammgast. Die Unterteilung der früheren Restauranträumlichkeiten in Fumoir, Bar und Lounge-Bereich mit den bequemen Sitzgelegenheiten in Form von Lederfauteuils, den ergonomisch geformten Lederbarhockern und den rustikalen Tischchen ist perfekt gelungen. Geradezu gemacht, um den Feierabend zu geniessen, das Wochenende einzuläuten, zu chillen, einen Geburtstag zu feiern und ganz einfach eine gute Zeit mit Freunden zu verbringen. Ganz nach dem Motto: Wo es dir gefällt, da lass dich ruhig nieder. Für



viele ist die KultBar zu einem beliebten Treffpunkt geworden. Nicht nur wegen des angenehmen Ambientes, sondern auch wegen der umfangreichen Getränkekarte und der Auswahl an feinen Weinen, die sich von Geniessern auch mit einer feinen Cigarre im Fumoir perfekt kombinieren lassen. Immer eine Versuchung wert ist das Vesperplättli mit auserlesenen Zutaten, welches die neuen Pächtern ihren Gästen anbieten. Am ersten Oktoberwochenende kamen die Gäste zudem in den Genuss eines Konzertes mit Mihaly «Mega» Horvath, Mark Tenger und Severin Häfeli. Das Resultat: Volles Haus!



Boten den Gästen beste Unterhaltung: Mega, Mark und Severin.

Grossratswahlen vom 18. Oktober 2020

«Mit Erfahrung und Leidenschaft –
für euse Bezirk!»

«Für eusi Heimat luege –
und für eusi Lüüt!»

«Eusi Jugend fordere –
und fördere!»



Gemeinsam gegen Einbrecher

Im Herbst steigen die Einbruchszahlen erfahrungsgemäss an. Es ist die Zeit der sogenannten Dämmerungseinbrüche. Auch in diesem Jahr werden die Regionalpolizeien in dieser Zeit ihre Patrouillen in den Wohnquartieren verstärken und einen entsprechenden Schwerpunkt setzen. Die Bevölkerung wird zu erhöhter Wachsamkeit aufgerufen.



Die Tage werden kürzer und die Nächte länger. Bald schon steht die Umstellung von der Sommer- auf die Winterzeit bevor. Es ist erfahrungsgemäss die Zeit, in welcher die Einbrüche zunehmen und die sogenannten Dämmerungseinbrecher vermehrt am Werk sind. Sie nutzen den Schutz der Dämmerung und Dunkelheit aus, um zum Ziel zu kommen. Dabei hinterlassen sie bei den Betroffenen neben dem materiellen Schaden auch immer unguete Gefühle und Unsicherheit. Die personellen Ressourcen der Polizei sind beschränkt, weshalb wir auf die wertvolle Mithilfe der Bevölkerung angewiesen sind.

Die Bevölkerung kann bei der Bekämpfung von Einbrüchen mithelfen, indem:

- ungewöhnliche Vorfälle in der Nachbarschaft
- unbekannte verdächtige Personen

- auffällig abgestellte Motorfahrzeuge und deren Kontrollschilder
- unübliche Lärmvorkommnisse (Klirren von Scheiben etc.)

unverzüglich über den Polizeinotruf 117 der Polizei gemeldet werden.

Die Regionalpolizeien werden in den kommenden Wochen und Monaten vermehrt in den Wohnquartieren Präsenz markieren und Kontrollen durchführen. Dabei werden die Polizistinnen und Polizisten aktiv den Kontakt zu den Quartierbewohnern suchen und Flyer mit nützlichen Tipps und Verhaltensanweisungen verteilen. Auf der Homepage der Schweizerischen Kriminalprävention www.skppsc.ch finden sich zudem wertvolle Hinweise zum Thema Einbruchschutz.

Daniel Wehrli

Jg. 1967 • Schöftland • bisher

Schreiner Werkmeister Eidg. FA

- Grossrat
- Mitglied Kommission für Justiz
- Gemeinderat
- Präsident
Feuerwehrgemeinschaft Sührental
- Präsident Natur- und
Umweltkommission Schöftland
- Bezirksvorstand SVP Kulm
- Präsident SVP Schöftland

dani-wehrli.ch

Bruno Rudolf

Jg. 1967 • Reinach • bisher

Techniker TS / dipl. Techniker HF

- Grossrat
- Präsident Kommission für
allgemeine Verwaltung
- Mitglied Kommission für
Aufgabenplanung und Finanzen
- Vizeammann Reinach
- Kreisschulrat Kreisschule aargauSüd
- Vizepräsident REPLA aargauSüd impuls
- Präsident SVP Reinach
- Bezirksvorstand SVP Kulm
- Kantonalvorstand SVP Aargau
- Delegierter SVP Schweiz

bruno-rudolf.ch

Joel Zeberli

Jg. 1999 • Reinach • neu

Kaufmann

- Parteileitung Junge SVP Aargau
- Bezirksvorstand SVP Kulm
- Vizepräsident SVP Reinach

joel-zeberli.ch

jetzt sofort easy online anmelden!

discount fitnesscenter fit.ch®

sensationelle
39.-
monatlich*

discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz.
discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000
begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum
sensationspreis von nur 39.-/monatlich!
fitness & lifestyle für alle! bis bald...

gratis anrufen 0800 027 027
info@discountfit.ch | www.discountfit.ch

oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

* - mindestlaufzeit 12 monate
- +chf 30.- einschreibgebühr



reinach ag

aarauerstrasse 28
5734 reinach ag

info und abo-
einschreibungen

mo 18.00 - 19.00
mi 19.00 - 20.00
sa 11.00 - 12.00

nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

ASANA
Spital Menziken

Eusi Region – euses Spital

Das Asana Spital Menziken – eine attraktive Ausbildungsinstitution

Eine Ausbildung im Spital ist die Zukunft des Gesundheitswesens

Unsere Lernenden sind die Zukunft des Gesundheitswesens! Nur mit Ausbildungsplätzen innerhalb eines Spitals kann gewährleistet werden, dass die Gesundheitsversorgung in der Schweiz funktioniert. Um dem Fachkräftemangel im Gesundheitswesen zu begegnen, werden deutlich mehr Ausbildungsplätze und Berufsprofile benötigt, welche jungen Menschen eine tolle Perspektive bieten. Unser Spital legt grossen Wert auf eine umfassende und vielseitige Berufsausbildung in verschiedenen Sparten. In unserem Haus werden die Lernenden durch erfahrene Berufsbildnerinnen und Berufsbildner begleitet und auf die Abschlussprüfungen vorbereitet.



Ein breites Spektrum an Ausbildungen innerhalb des Spitals

Innerhalb der Pflege bieten wir die zweijährige Ausbildung Assistentin oder Assistent Gesundheit und Soziales (EBA) an oder die dreijährige Ausbildung zur Fachfrau oder zum Fachmann Gesundheit (EFZ). Studierende Pflegefachfrauen oder Pflegefachmänner HF können bei uns den praktischen Teil ihres Studiums absolvieren. In den technisch/therapeutischen Bereichen bilden wir diplomierte Fachleute für Operationstechnik HF sowie diplomierte Rettungssanitäterinnen und Rettungssanitäter HF aus und bieten zudem Praktikumsplätze für FH-Studentinnen und -Studenten der Physiotherapie an.

Auch im nicht medizinischen Bereich werden junge Menschen auf dem Weg zur Kauffrau oder zum Kaufmann (EFZ), Köchin oder Koch (EFZ) oder Fachfrau oder Fachmann Betriebsunterhalt (EFZ) ausgebildet.



Eine gute Lernbegleitung: Der erste Schritt in ein erfolgreiches Berufsleben

Unsere Berufsbildnerinnen und Berufsbildner nehmen sich stets Zeit, mit den Lernenden auf die geforderten Ziele hin zu arbeiten. Standortgespräche, Lernstunden, Praxisvorbereitung und Lernsituationen ermöglichen eine optimale Vorbereitung auf die Abschlussprüfungen. In diesem Sommer 2020 haben insgesamt 2 Kaufleute, 2 Köche, 1 Fachmann Betriebsunterhalt, 7 Fachpersonen Gesundheit und 2 Assistenten Gesundheit Ihre Ausbildung bei uns gestartet.

Informieren Sie sich über die aktuellen Angebote für Ausbildungsstellen auf unserer Website www.spitalmenziken.ch. Dort können Sie sich auch direkt bewerben.

Asana Spital Menziken AG
Spitalstrasse 1, 5737 Menziken
Tel. 062 765 31 31
www.spitalmenziken.ch



seit 1911

HERBSTSAKTION

Vom 28. August bis 31. Oktober 2020

**Waschturm
CHF 3'980.00**
statt CHF 7'748.00 (Bruttopreis)

Preis inkl. MWST
exkl. CHF 47.95 vRG*
exkl. CHF 400.00 optionale Montage
Lieferung frei Haus

*vorgezogene Recyclinggebühr

A++

Bestehend aus:

Waschmaschine Suisse 8PL 16

Wäschetrockner Suisse 8WPT 16

Turmbauset

Füllmenge 1–8 kg

 Entwickelt und produziert
in der Schweiz

A+++

 Mehr Infos auf www.huwa.ch und Telefon 062 773 11 70

kinderapotheke

Immunstark in den Winter



Welches Kind freut sich nicht, wenn wieder die Zeit des Guetzlibackens und der feinen Mandarinli und Orangen da ist. Dekorativ aufgetürmt locken die Früchte in den Läden zum Kauf.

Gerade jetzt im Winter sind uns diese Vitaminspender sehr willkommen. Doch wieviel Vitamin C ist tatsächlich drin in so einer Frucht? Wieviel sollte mein Kind essen, um optimal mit diesem Helfer des Immunsystems versorgt zu sein? Bleiben wir bei den Mandarinli, so sind es etwa 5 Stück, die den normalen Tagesbedarf an Vitamin C decken. Im Wachstum oder wenn das Immunsystem gefordert ist, erhöht sich der Bedarf schnell auf ein Mehrfaches. Wollten wir uns ausschliesslich über Mandarinli mit ausreichend Vitamin C versorgen, müssten wir jeden Tag mindestens 20 bis 30 oder gar mehr der feinen Früchte essen. Natürlich gibt es auch andere gute Vitaminspender. In etlichen Früchten und Gemüsesorten ist Vitamin C enthalten. Allerdings muss man bedenken, dass allein durch Lagerung und Kochen sehr viel verloren geht.

Weiter wichtig für das Immunsystem, aber auch für das Wachstum der Kinder, ist das Mineral Zink. Es findet sich unter anderem in Haaren, Haut und Fingernägeln, ist an zahlreichen Stoffwechselprozessen

im Körper beteiligt und hat Einfluss auf die Wirkung verschiedener Hormone. Um hier den Tagesbedarf zu decken, sollten wir genügend Vollkorngetreide, Hülsenfrüchte oder Nüsse zu uns nehmen. Den Tagesbedarf decken z.B. etwa 250 g Haferflocken oder 200 g Linsen. Doch auch hier gilt: In Zeiten höheren Bedarfs müssten wir das 6- bis 8-fache zu uns nehmen. Hand auf's Herz: Wir werden kaum unsere Kinder dazu bewegen können, täglich etwa 1 bis 2 kg Haferflocken oder Linsen zu essen.

Natürlich führt kein Weg daran vorbei: Eine ausgewogene Ernährung mit reichlich Gemüse, Früchten und Vollwertprodukten ist unabdingbar für die Gesundheit unserer Kinder und natürlich auch für uns selber. Doch dürfen wir darüber nachdenken, wie wir das Immunsystem jetzt, wo die Erkältungs- und Grippezeit vor der Tür steht, auch anderweitig noch unterstützen können.

Kommen Sie doch gerne zu uns in die TopPharm *kinderapotheke* nach Beinwil. Wir nehmen uns gerne Zeit für ein ausführliches Gespräch.



Sabine Brentrup, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke
zertifizierte medinform-kinderapotheke

2 x auf Ihre Liste



2 x auf Ihre Liste

Liste
08Rolf Haller
bisherListe
08Maritta
Schneider

2 x auf Ihre Liste



2 x auf Ihre Liste

Liste
08Thomas
HallerListe
08Ruedi
Gautschi

Das Vertrauen bröckelt

Kein Berufsstand hat eine so hohe soziale Reputation, wie der ärztliche. Wir sind aber gerade dabei, diesen grossen Vertrauensbonus, welche uns die Bevölkerung gibt, zu verspielen.

Abrechnungsbetrug, Gabe von nicht zugelassenen Medikamenten, Durchführung von nicht notwendigen Operationen ... um nur die derzeit in den Medien diskutierten Probleme zu nennen, trägt nicht gerade zu einer Steigerung des Vertrauens, welches uns die Patienten entgegenbringen, bei.

Leider ist es nicht abzustreiten. Auch in unserem Berufsstand gibt es – wie in jedem anderen auch – Kollegen, welche nicht das moralisch-ethische Rüstzeug mitbringen. Trotzdem muss bei jedem Fallbericht erst einmal die Unschuldsvermutung gelten. Sind aber Untersuchungen durchgeführt und eine Entscheidung der aufsichtführenden Gremien getroffen worden, bedarf es auch entsprechender Konsequenzen und nicht einem «weiter so».

Im normalen Wirtschaftsleben betrügt man gegebenenfalls noch ein anderes Unternehmen. Berechnet ein Chefarzt aber beispielsweise Honorare für nicht von ihm selbst durchgeführte Operationen, betrügt er einerseits die Krankenkasse, andererseits den Staat – also im Rahmen der Solidarversicherung uns alle. Ich war als junger Oberarzt selbst in so einen Fall involviert, bei dem mein Chefarzt Operationen von mir bei privatversicherten Patienten für sich abgerechnet hatte, so, als hätte er sie selbst durchgeführt. Er war nicht einmal anwesend. Das

Gesundheitsdepartement St.Gallen belies es damals bei einer Abmahnung.

Zu unnötigen Operationen:

In unserem Fachgebiet beispielsweise ist das Einholen einer Zweitmeinung eine gute Möglichkeit, z.B. eine OP-Notwendigkeit abzusichern. Drei Ärzte, vier Meinungen ... die landläufige Vermutung ist nicht so ganz falsch. Es gibt in der Medizin zwar klare Leitlinien, aber innerhalb dieser Leitlinien verschiedene Interpretationsmöglichkeiten. Behandle ich beispielsweise eine Arthrose des inneren Kniegelenkes operativ mittels Beinachsenkorrektur, Teilersatz oder Vollersatz des Kniegelenkes? Hierzu gibt es auch in unserem Fachgebiet sehr unterschiedliche Meinungen, auch abhängig von Erfahrung und der «chirurgischen Schule», aus der man kommt.

Für Patienten, welche eine gewisse Unsicherheit bei ihrer Entscheidung verspüren, macht es demzufolge durchaus Sinn, sich eine Zweitmeinung einzuholen.

Wir Ärzte sind abhängig von der Mitarbeit und damit vom Vertrauen des Patienten, dass der therapeutische Weg, den wir mit ihm gehen, der richtige ist.

Autor: Dr. Michael Kettenring

Erhart Computer GmbH neu in Reinach



Willkommens-Aktion

Beim Kauf eines Terra-Monitors bis 31. 12. 2020
schenken wir Ihnen 5-Jahre-Garantie.



Neudorfstrasse 4
062 772 30 00
www.erhart.ch



RIO
besser trinken

Getränkertipp von Rio Getränkemarkt

Es gibt nichts Schöneres, als mit einem edlen Tropfen zusammen mit Freunden auf einen schönen Moment anzustossen – bei einem Apéro, einem Essen oder in gemütlicher Runde vor dem Kaminfeuer. Welche Schätze die Rio-Getränkexperten für Sie bereithalten, erfahren Sie hier.



St-Saphorin, Lavaux AOC CHF 9.90 statt 13.90

Dieser Wein ist elegant und unverwechselbar durch eine schöne Rundung im Mund ergänzt. Der erste Eindruck ist reichlich und grosszügig mit einer schönen Mineralität, die Oberfläche ist von dezenten Blumendüften, wie die der Linde nachhaltig erweitert. Dieser Wein zeigt seine Komplexität von Aromen nach acht bis zwölf Monaten in der Flasche. Dieser Wein ist perfekt mit Käsegerichten und Fischgerichten.
Trinkreife: Innert 2 Jahren
Service-Temperatur: 8 – 10 Grad
Küche: Aperitif, Fisch, Fondue
Traubensorte: Chasselas



Epesses Chanoz Dessus Lavaux AOC CHF 9.90 statt 13.90

Ein fruchtiger, würziger Wein mit einer robusten Struktur, der im Gaumen eine angenehm bittere Note hinterlässt.
Trinkreife: Innert 2 Jahren
Service-Temperatur: 10 – 12 Grad
Küche: Aperitif, Fisch, Weisses Fleisch
Traubensorte: Chasselas

**Dieser Wein ist im Rio Getränkemarkt
Menziken und Lenzburg erhältlich.**



Beni Wiler
Kellermeister
und Weinkenner

Marktleiter
Rio Getränkemarkt
Menziken

J. & M. Dizerens

Das imposante Herrenhaus der Domaine de la Crausaz aus dem 16. Jahrhundert thront mit herrlicher Aussicht auf den Genfersee mitten im Rebenmeer bei Grandvaux. Zum Besitz der Familie gehören auch die Domaine du Moulin in der Gemeinde Lutry und die Domaine de Montagny in der Appellation Villette. Sie kann auf eine jahrhundertealte Tradition zurückgreifen und in ihrer Arbeit ebenso modernes Know-how, wie auch Kreativität einbringen. Chasselas-Weine unterscheiden sich auf faszinierende Weise je nach ihrer Herkunft bzw. den Eigenschaften der Böden, auf welchen sie wachsen. Die geologische Vielfalt in der Waadt ist enorm. In der grandiosen Lage Dézaley Grand Cru finden wir ton- und kalkhaltige Böden, während in der Appellation Epesses eher lehmige vorherrschen.

Hallo Wynentalerinnen. Hallo Wynentaler.

Auch im kommenden Jahr bereit für alles, was das Leben mit Ihnen vorhat: Wählen Sie die Krankenversicherung, die Sie beim Gesundbleiben, Gesundwerden und beim Leben mit Krankheit unterstützt.



Nüket Görgül
Kundenberaterin Senior
058 277 37 88
nueket.goerguel@css.ch



Darko Grozdanic
Kundenberater
058 277 37 89
darko.grozdanic@css.ch



Hate Sadikaj
Mitarbeiterin Kundenservice
058 277 38 48
hate.sadikaj@css.ch

Agentur Reinach AG
Neudorfstrasse 4, 5734 Reinach AG
058 277 37 86, info.reinach-ag@css.ch

Bis zum
30. November
zur CSS
wechseln.

Deine Gesundheit.
Dein Partner.



Keep it simple: Grillieren für jedermann

Grillieren bedeutet längst nicht mehr nur einfach eine Wurst auf den Rost legen und warten bis diese fertig ist. Grillieren ist in den letzten Jahren eine Art Lifestyle geworden und bekommt immer mehr Aufmerksamkeit.



- In einer grossen Schüssel 13 EL Zucker mit der Speisestärke vermischen. Die Früchte gegebenenfalls mit dem angetauten Saft behutsam unterheben und alles in eine 25 x 35 cm grosse, extra starke Aluschale (oder Backform) umfüllen.

- Mehl, Backpulver, Salz und die restlichen 3 EL Zucker in der Küchenmaschine vermischen. Die Butterwürfel hinzugeben und mehrmals kurz durchmischen, bis alles von der Mehlmischung überzogen ist. Zuletzt kurz die Eier einarbeiten.

- Mit einem Löffel gleich grosse Teighäufchen in regelmässigen Abständen auf die Früchte setzen, bis die Masse aufgebraucht ist.

- Die Aluschale bei indirekter Hitze bei ca. 180 °C auf den Grill legen und bei geschlossenem Deckel ca. 40 bis 60 Minuten backen, bis die Fruchtemischung leise blubbert und die Teigoberfläche goldgelb ist.

Blueberry Crumble

ZUTATEN

16 EL	Zucker
2 EL	Speisestärke
900 g	Blaubeeren
600 g	Himbeeren
150 g	Weizenmehl
1 TL	Backpulver
1/2 TL	Salz
300 g	Butter in 1 cm grosse Würfel geschnitten
2	Eier

Zubehör: Aluschale oder
Backform

Grillmethode: Indirekt, 180 °C

Zubereitung: 20 Min.

Grillzeit: ca. 40 – 60 Min.

- Die Schale mit den Grillhandschuen vorsichtig vom Rost nehmen und den Auflauf für 20 bis 30 Minuten abkühlen lassen.

- Noch lauwarm mit Glacé servieren.

Weitere gluschtige Rezepte unter:
www.grillcenter.ch/rezepte

Mit Know-how in der Region verankert – für Sie persönlich in Menziken

Susanne Hofmann
Leiterin Region
Unteres Seetal / Wynental



Als Beziehungsbank für alle Generationen ist die Hypi seit über 150 Jahren als unabhängige Universalbank im Herzen des Kantons Aargau verankert.

Die Unabhängigkeit des Unternehmers ist einer der wichtigsten Grundsätze. Das Know-how im Hause zu behalten, sehen wir bei der Hypi als Grundlage für eine umfassende und kompetente Beratung unserer Kundschaft. Als eigenständige Regionalbank legen wir Wert auf individuelle und persönliche Beratung, die auf Ihre Bedürfnisse und Ihren Lebensabschnitt zugeschnitten ist.

Als privatrechtlich organisiertes KMU kennt die Hypi auch die Herausforderungen kleiner und mittlerer Unternehmen besonders gut und ist eine hervorragende Ansprechpartnerin in Unternehmerfragen.

Werte schaffen Vertrauen, und dieses Vertrauen ist das, was die Hypi

mit ihren Kunden verbindet – eine optimale Voraussetzung für eine gute und erfolgreiche Zusammenarbeit.

Haben Sie gewusst, dass

- bei der Hypi Bancomatbezüge bei Fremdbanken kostenlos sind?
- wir für Sie Finanzplanungen erstellen, Konkubinats- und Eheverträge erarbeiten und Steuererklärungen ausfüllen?

Lassen Sie sich von unseren Dienstleistungen überzeugen und testen Sie uns in den Bereichen Anlegen, Finanzieren, Sparen oder Vorsorge. Wir von der Hypi geben Ihnen unser Versprechen, dass Sie bei uns mit Ihren Zielen und Wünschen im Mittelpunkt stehen. Nehmen Sie uns beim Wort, wir nehmen uns für Sie die Zeit.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Am besten lassen Sie sich persönlich beraten. Kommen Sie bei uns am Sagiweg 2 in Menziken vorbei, rufen Sie uns an 062 885 11 90 oder mailen Sie uns: hypotheken@hbl.ch.

Das Blutohr (Othämatom)

Es ist Sommerzeit und fast tropisch heiss. Was gibt es da Schöneres für den Hund, als ein kühles Bad? Aber Vorsicht: Will man selbst nicht geduscht werden, so empfiehlt es sich Abstand zu halten, wenn der Hund aus dem Nass steigt. Denn beim Schütteln spritzt es ganz schön weit und die Ohren fliegen dem Hund nur so um den Kopf. Und genau dabei ist beim Golden Retriever vermutlich das Blutohr entstanden, von dem nun berichtet wird.



Als die Besitzerin nach dem Wochenende in die Praxis kommt, ist sie etwas verunsichert. Auf Google hat sie heute gelesen, dass ein Blutohr sofort behandelt werden müsse, quasi ein Notfall sei, und bei ihrem Hund hat sie die Veränderung am Ohr schon vor vier Tagen gespürt. Da sie ihren Hund aber gut kennt und beobachtet, sah sie, dass es ihn überhaupt nicht beeinträchtigte oder schmerzte. Ein Blutohr entsteht in den meisten Fällen durch das Anschlagen des Ohrlappens beim Kopfschütteln an einem harten Gegenstand, wie einer Tischkante oder eben einem Halsbandring. Dabei platzt eines der Blutgefässe, die zwischen dem Ohrknorpel und der mit dem Knorpel leicht verklebten Haut verlaufen. Die Blutung und damit die Schwellung, die sich wie ein Nadelkissen anfühlt, entsteht häufiger auf der weniger behaarten Innenseite des Ohrlappens. Als Behandlung wird der Bluterguss nach Desinfektion mit einer Nadel punktiert und

mit der Spritze der Inhalt abgezogen. Danach wird ein entzündungshemmendes Medikament in den Hohlraum gespritzt und der Ohrlappen gut zusammengepresst. Man kann versuchen Druckverbände anzulegen, aber nach eigener Erfahrung halten diese knapp so lange, bis Hund und Besitzer beim Auto sind. Man kann dem Hund ja gut zureden, er solle den Kopf doch bitte nicht schütteln, aber auch das ist nicht immer erfolgreich. Wichtig ist es aber abzuklären, ob vielleicht ein Grund für das Kopfschütteln besteht, wie z.B. eine Ohrenentzündung, Ohrhefen oder ein Fremdkörper im Gehörgang. Manchmal ist es nötig, die Punktion nach einigen Tagen zu wiederholen. Sollte auch das nicht zum gewünschten Erfolg führen, so ist eine Operation angezeigt, bei welchem die Flüssigkeit und ein mögliches Koagulum entfernt werden und das Ohr wie eine Decke gesteppt wird, um eine weitere Füllung zu verhindern. Und um nochmals auf Dr. Google zurückzukommen: Ein Blutohr kann auch entzünden, sehr schmerzhaft und gross sein, sowie durch eine akute, ebenfalls schmerzhaft Ohrenentzündung entstehen. In diesem Falle ist der Gang in die Notfallpraxis natürlich sicher angezeigt.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas, Kleintierpraxis Dr. Küng, 6215 Beromünster, www.kleintierpraxiskueng.ch

Bildnachweis: Jörg Künkel auf pixabay



Ab dem 21. November wird der Märliwald Seengen wieder in seiner vollen Pracht erstrahlen!

Mit Schutzkonzept

Werden Sie Gönner oder Pate einer Märlifigur.
Detaillierte Infos unter www.märliwald-seengen.ch

Für eine Unterstützung – frei wählbarer Betrag – sind wir
sehr dankbar: Valiant Bank, IBAN CH93 0630 0503 5959 1190 4
oder bequem per TWINT



Natürlich zuhause: Machen Sie dem Igel ein Winterquartier

Im Oktober haben Gehölze ihr Wachstum abgeschlossen, verlieren ihr Laub und bleiben bis zum Frühjahr in der Ruhephase. Viele betrachten Laub als lästigen Abfall, dabei dient es unter Hecken, Sträuchern und im Beet als wirkungsvoller Frostschutz. Ausserdem sind solche Laubansammlungen ideale Winterquartiere für Igel.

(fhu) – Im Herbst benötigen Igel einen Unterschlupf für ihren Winterschlaf. Ein dichter Laubhaufen oder ein Holzstapel in einer ruhigen Ecke des Gartens sind dabei oft ausreichend. Optimal ist es also, den Garten nicht komplett aufzuräumen, sondern ein paar «unordentliche» Stellen zu belassen. Wichtig dabei ist, dass die Tiere nicht gestört werden. Besondere Vorsicht ist deshalb auch bei der Gartenarbeit im Herbst geboten, auf den Einsatz von Laubsaugern sollten Naturfreunde verzichten. Wer mag, kann zusätzlich zur natürlichen Behausung ein Igelhäuschen aufstellen. Dieses kann man beispielsweise im Baumarkt kaufen oder ganz einfach selbst bauen. Gerade für junge, unerfahrene Igel sind diese Quartiere eine echte Hilfe, denn sie sind nachweislich meist noch nicht so gute «Häuschenbauer». Ein Igelquartier für den Winter sollte ungefähr 30 mal 30 Zentimeter Grundfläche und einen ungefähr zehn Zentimeter grossen Eingang haben, nicht grösser, damit Hunde oder Katzen diesen nicht benutzen können. Eine

Klapptür kann ebenfalls Sinn machen, um unbetene Gäste fernzuhalten. Für ein Steinhaus kann man Natur-, Beton- oder Ziegelsteine verwenden. Als Dach einfach ein Brett oder eine Gartenplatte auflegen. Ein alter Blumentopf oder eine auf den Kopf gestellte Obstkiste eignen sich ebenfalls als geeignete Behausung. Den Innenraum kann man mit etwas Stroh oder trockenem Laub füllen. Eine kleine, mit Kieselsteinen oder Sand gefüllte Grube unterhalb des Häuschens hilft beim Absorbieren von Feuchtigkeit. Auch auf Brettern ist eine solche Behausung möglich, um zu viel Feuchtigkeit zu verhindern. Für eine Isolation von aussen können Tannäste, Zweige und Laub verwendet werden. Um das Igelhaus vor Regennässe zu schützen, empfiehlt es sich ein Stück Folie oder Blache unter dem Kälteschutz zu verwenden, ein schwerer Stein oder eine Gartenplatte verhindert eine Bewegung bei starkem Wind. Bei der Standortwahl sollte trotzdem stets beachtet werden, dass der Hauseingang zur wetterabgewandten Seite (Süd-Ost) zeigt.



1,2,3... schnelle Küche!

METZGEREI
burkard
FLEISCHVEREDLER.CH

ÖFFNUNGSZEITEN
Di.–Fr. 08.00–12.00 Uhr
14.00–18.00 Uhr
Sa. 08.00–12.00 Uhr
13.00–16.00 Uhr

Myrtenstr. 11 • 5737 Menziken • Tel. 062 771 19 81 • fleischveredler.ch

SUPPENKLASSIKER!



KASPAR
ELEKTRO AG • REINACH

Kaspar Elektro AG
Sandgasse 1
Im Hochhaus
5734 Reinach
Telefon 062 771 42 32
www.kaspar-elektroag.ch

Seit über 50 Jahren
das Elektro-
fachgeschäft mit
Verkaufsladen
im Hochhaus

Die Profis in Ihrer Nähe



20%
auf Ihren
Lieblingsartikel*

15%
auf das gesamte
Sortiment*

Möbelhaus
Comodo
www.comodo-moebel.ch

COMODOFEST
24. + 25. OKTOBER 2020

Möbelhaus Comodo AG | Alte Hallwilerstrasse 2 | 5724 Dürrenäsch | www.comodo-moebel.ch
Rabatt gültig vom 19. - 31. Oktober 2020
* ausgenommen bereits reduzierte Artikel, Aktionen, Gutscheine, Gas und Depot, nicht kumulierbar.

Möbelhaus Comodo - 20 JAHRE - WIR FEIERN JUBILÄUM

Regionale Sammelstellen: So entsorgen Sie richtig

Scherben bringen Glück – und auch wieder neues Glas. Vorausgesetzt natürlich, man sammelt sie. Auch beim Glasrecycling gehören wir Schweizer zur Weltspitze. Praktisch alle Gemeinden verfügen über entsprechende Sammelstellen. Aber auch Recyclingbetriebe nehmen Altglas entgegen und führen es dem Recycling zu, weil sich Glas unbegrenzt wiederverwerten lässt.

Weiss, grün, braun: Welche Farbe hat Ihr Glas? Diese Frage ist dann von ganz zentraler Bedeutung, wenn Herr und Frau Schweizer (als stolze Rekord-sammler) die Altglassammelstellen ihrer Wohnge-meinde ansteuern, um die mit Glas gefüllten Sam-melbehälter, welche im heimischen Keller lagern, zu entleeren und den entsprechenden Behältern in der Sammelstelle zuzuführen. Feinsäuberlich nach Glasfarbe getrennt, wie es schon die Kinder lernen. Logisch! Und nur Verpackungshohlglas. Also kei-ne Fensterscheiben, Spiegelglas, Trinkgläser und dergleichen. Die haben eine andere chemische Zusammensetzung und einen anderen Schmelz-punkt. Das Sortieren von Glas nach Farben hat natürlich einen tieferen Sinn. Für die Herstellung von neuen Glasverpackungen kann jeweils nur eine entsprechende Farbe geschmolzen werden. Ausnahme bildet Grünglas. Für diese Produktion kann gemischtes Glas wie etwa rote und blaue Glassorten verwendet werden. Flaschen in dieser Farbe können in den Sammelstellen bedenkenlos beim Grünglas deponiert werden. Der grösste Teil des gesammelten Glases wird in die Westschweiz nach St. Prex transportiert. Dort befindet sich eine traditionelle Glashütte, die 2011 den 100. Geburts-tag feiern konnte. Jährlich werden dort rund 330 Millionen Flaschen produziert.

Nutzen Sie Ihre lokale Abfallsammelstelle oder fragen Sie die regionalen Spezialisten



Altglas korrekt entsorgen: So wirds richtig gemacht!

Entsorgen – aber richtig! Das gilt für alle Materialien, die der Wiederverwertung zugeführt werden – Glas inklusive. Natürlich taucht da schnell einmal die Frage auf, wie es denn um die Etiketten auf Flaschen und anderen Glashohlkörpern steht: Müssen diese entfernt werden? Nun: Die Mühe vom mühsamen Schrubben und Rubbeln kann man sich getrost ersparen. Denn beim Schmelzvorgang bei 1500 Grad verbrennt das Papier. Es reicht also völlig aus, wenn die Weinflasche, das Konfi- oder Gurkenglas nur im Abwaschwasser kurz gespült wird. Korkzapfen, Metall- und Kunststoffteile haben im Altglas indes nichts verloren und müssten sonst in mühsamer Handarbeit entfernt werden. Der grösste Feind im Weissglas ist Porzellan, im Braunglas sind es Tonscherben. Wer also beim Entsorgen die Spielregeln beachtet, hilft mit, dass sich die Glasesorgung nicht unnötig verteuert.



Kinderkrippe 🐾 **Schülerhort** 🐾 **Mittagstisch**

Ihre Kinder im Mittelpunkt und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:
Kindertagesstätte Pink Panther
Alte Strasse 47
5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77
E-Mail info@pink-panther.ch
Homepage www.pink-panther.ch



«Wir wollen einen Berater, auf den wir uns verlassen können.»



**Versicherungs- und
Vorsorgeberatung der AXA**

Ihr kompetenter und zuverlässiger Partner
in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen.

Wir beraten Sie gerne.

Hauptagentur Peter Huber

Sagiweg 2, 5737 Menziken
Telefon 062 765 81 81
menziken@axa.ch, www.AXA.ch/menziken



Finanzielle Sicherheit / neu definiert

Kleinarbeiten im Garten – nicht immer ein Kinderspiel

Hier eine Gartenplatte ersetzen, da ein Stück Rasen neu ansäen – einige kleinere Arbeiten im Garten kann man gut alleine erledigen, wenn genug Zeit vorhanden ist. Oft werden diese aber mit den richtigen Werkzeugen und dem Wissen eines Fachmannes schneller und auch dauerhafter ausgeführt.



(eing.) – Wer einen Garten hat – ob einen pflegeleichteren Naturgarten, einen aufwendigen Gemüsegarten oder einen grossen Rasen mit Sträuchern und Stauden rundherum – der freut sich meistens am Draussensein mit der Familie, an der Natur und am Wachstum der Pflanzen. Gartenarbeit ist für viele die pure Erholung, vor allem für diejenigen, die einen Bürojob haben, ist die Bewegung an der frischen Luft eine willkommene Abwechslung. Es gibt aber auch immer wieder Arbeiten zu erledigen, die man weniger gerne macht oder für die schlichtweg das Wissen fehlt, wie man so etwas richtig angeht. Damit Sie sich vollumfänglich dem widmen können, was Sie wirklich mit Begeisterung tun, erledigen wir für Sie den Rest.

Steinarbeiten – gewusst wie

Manchmal neigt sich ein Plattenweg über die Jahre in die falsche Richtung, eine Steinplatte zerspringt und muss ersetzt werden oder der Rasen

benötigt eine neue Steinkante. Für solche Arbeiten sind wir mit unserem Know-how gerne für Sie da. Das Gewicht einer Steinplatte wird oft unterschätzt – auch kleinere Beton- oder Granitplatten erreichen schnell einmal über 20 kg. Damit sie lange schön flach liegen, das Wasser gut abläuft und Ihr Rücken geschont wird, überlassen Sie solche Arbeiten am besten unseren Fachleuten. Bei uns sind Material, Werkzeuge oder – wo einsetzbar – Maschinen und das Know-how vorhanden.

Ausbessern und ergänzen

Der Rasen hat über den letzten Sommer gelitten und braucht eine fachgerechte Nachsaat, der Sitzplatz benötigt eine Erweiterung, der neue Gartengrill einen festen Standplatz und das Sonnensegel einen Anker, der auch bei Wind hält: Scheuen Sie sich nicht, bei uns unverbindlich und kostenlos eine Offerte für Ihre Gartenarbeit einzuholen, auch wenn sie noch so klein ist. Und nicht vergessen: Auch Unterhaltsarbeiten wie Hecken, Sträucher und Bäume schneiden, Rasen vertikutieren und während Ihrer Ferienabwesenheit giessen oder der Pflanzenschutz sind bei uns in besten Händen.

Perrinjaquet Gartenbau AG
Friedhofstrasse 1
5737 Menziken
www.ihrgartenbauer.ch



Das berühmte Band um die Lebensmittel aus Meisterschwanden.



Von Standard bis individuell: Verpackungsmaschinen von Tanner & Co. AG.



Die Banderoliermaschinen werden in Meisterschwanden hergestellt.

Besuch bei: Tanner & Co. AG in Meisterschwanden

In der monatlichen Serie «Zu Besuch bei» stellen wir in allen Dorfheftli eine Firma vor, die man vom Namen her kennt, vielleicht aber nicht genau weiss, was hinter den Kulissen produziert wird. Wir waren zu Besuch bei der Tanner & Co. AG in Meisterschwanden, dem führenden Banderoliermaschinenhersteller in der Schweiz.

(dcb) – Ganz unscheinbar in der Industriezone von Meisterschwanden ist der Firmensitz der Tanner & Co. AG. Tanner wer? So geht es wahrscheinlich vielen Menschen. Dabei ist die Firma aus dem Seetal ein wichtiger und weltweit angesehener Player in der Verpackungsbranche. Sie ist Teil der rund um den Erdball tätigen ATS-Tanner Group und ein Marktführer beim Banderolieren.

Man findet es bei Obst und Gemüse, Drucksachen, Kosmetika oder bei Aktionen im Supermarkt: Ein Band aus Papier oder Folie, das Produkte zusammenhält und kennzeichnet. Genau das ist die Kernkompetenz der Tanner & Co. AG in Meisterschwanden: Banderolieren. Die ATS-Banderoliermaschinen werden im Gebäude nebenan von der ebenfalls zur ATS-Tanner Group gehörenden BFT Produktions AG entwickelt

und gebaut. Tanner & Co. AG vertreibt die Maschinen in der Schweiz, die ATS-Tanner Banding Systems AG weltweit. Die ATS-Tanner Group baut und verkauft aber nicht nur Verpackungsmaschinen: Beim Systemanbieter stehen komplette Verpackungslösungen aus Beratung, Maschine, Material und Service im Zentrum. «Vom einfachen Tischmodell für die kleine Druckerei über die unverwüstliche Stand-Alone-Maschine für den Gemüseproduzenten bis zur vollautomatischen, in die Produktionslinie integrierten Banderolieranlage – die Möglichkeiten sind schier endlos», schwärmt Thomas Weber, Content Manager bei der ATS-Tanner Group. Das haben mittlerweile auch viele Lebensmittelproduzenten gemerkt. «Das Banderolieren in der Lebensmittelbranche wird immer populärer», ergänzt er. Das hat gute Gründe: Bedruckte Banderolen übernehmen die komplette Produktkommunikation.

Ausserdem reduzieren Banderolen den Material- und Plastikverbrauch drastisch. Ein weiterer Treiber: die Automatisierung. «Das Verschliessen der Banderolen geschieht mit Ultraschall und damit ohne Hitze oder Klebstoff», ergänzt Weber.

Die Firma wurde 1983 von Alois Tanner gegründet. Er tüftelte damals in der Garage seines Hauses an neuen, besseren Banderoliermaschinen. Auch heute noch ist der Gründer, obwohl er die Führung des Familienunternehmens längst seinem Sohn Serge Tanner übergeben hat, in der Firma präsent. «Er hat viele gute Ideen», erklärt Weber.

Für Geschäftsinhaber Serge Tanner ist klar: «Wir stehen zu unserer Region und bleiben am Hallwilersee, auch wenn wir im Ausland billiger produzieren könnten.» 45 % der Teile für die ATS-Banderoliermaschinen stammen von Zulieferern, die weniger als 10 km vom Produktionsstandort in Meisterschwanden entfernt sind. 85 % der Teile stammen von Lieferanten im Umkreis von 60 km. «Durch die kurzen Transportwege reduzieren wir den CO₂-Ausstoss deutlich. Ausserdem erhalten wir Arbeitsplätze in der Region und in der

Schweiz», ergänzt Serge Tanner. Tanner & Co. AG setzt neben den hauseigenen ATS-Banderolierlösungen auf vier weitere Verpackungstechnologien und ist in der Schweiz exklusiver Partner von Verpackungsmaschinenherstellern wie Robopac oder Mosca. Das Portfolio von Tanner & Co. AG umfasst Banderolieren, Umreifen, Stretchen, Schrumpfen und Kleben.

Die ATS-Tanner-Gruppe beschäftigt in Meisterschwanden rund 110 Mitarbeitende. Zusammen mit den 7 Tochterfirmen in Deutschland, England, Holland, Frankreich, Polen, Spanien und in Kanada sind es rund 150. Die Mitarbeitenden sorgen dafür, dass «Made in Meisterschwanden» weltweit für höchste Schweizer Qualität steht. Nicht erstaunlich, dass die Banderoliermaschinen von ATS auch für ganz spezielle Produkte auf der ganzen Welt eingesetzt werden: Zum Beispiel werden in China und Indien Banknoten, in Florida «Pflästerli» und in Dubai Snackboxen banderoliert – mit Know-how, Maschinen und Verpackungsmaterial aus Meisterschwanden.

Im November: Zu Besuch bei Tastepoint by IFF, Reinach



Atelier
Blume Ruth
Ruth Steiner
Föhrenstr. 3
5737 Menziken
079/394 27 68

Sträuße, Gestecke, Schalen,
Hochzeit und Trauerfloristik,
Grabpflanzungen

Persönliche Beratung, Bestellung und
Öffnungszeiten nach tel. Vereinbarung



**Suchen Sie eine
erfahrene Putzfee**
für Ihr Büro, Ihre Praxis oder Ihr
Zuhause?

Dann sind Sie bei uns genau richtig.
Wir stehen für Qualität, Zuverlässigkeit
und Kompetenz an erster Stelle.

Rufen Sie uns an 076 324 94 90
E-Mail: info@ferreirareinigung.ch
www.ferreirareinigung.ch

**Ferreira Reinigung –
Sauberkeit ist unsere Stärke!**

Wir bitten zu Tisch und wünschen «en Guete»!

Ob gutbürgerlich, typisch schweizerisch, italienisch oder doch lieber asiatisch angehaucht. Kulinarische Köstlichkeiten kennen bekanntlich keine Grenzen. Mit welchen Hits die Gastronomie ihre Gäste in den Dorfheftlregionen verwöhnen, erfahren Sie monatlich an dieser Stelle.

Für Sie degustiert

im Restaurant Waldegg
in Menziken

Rindshuft «Hübsche Wirtin»,
mit Peperonistreifen,
grünem Pfeffer, Champignons
und mit Gorgonzola
garniert

Fr. 37.50



(dem) – Ein Ort voller Geschichte und mit einer umwerfenden Aussicht auf Menziken und Umgebung. Tradition und Gemütlichkeit sowie ein gelungener Mix aus Schweizer Gerichten und thailändischer Küche finden wir im Speiserestaurant Waldegg in Menziken. Herr Bolliger wirtet seit Jahrzehnten und kocht oft gerne mit. Er und seine Frau legen viel Wert auf frische Zubereitung. Perfekt für ein unkompliziertes Essen in der Region. Wir entscheiden uns draussen zu essen, denn die Terrasse ist teilweise überdacht.

Frau Leuenberger bedient uns sehr kompetent. Wir entscheiden uns nach Ansicht der interessanten und ausgiebigen Speisekarte – bestehend aus viel Fleischgerichten und einer guten Auswahl an thailändischer Küche – für die Rindshuft «Hübsche Wirtin» mit Pilzen und Peperoni, überbacken mit Gorgonzolakäse. Dazu Spätzli. Und spontan noch, um auch das Thai-Angebot zu testen, zwei Frühlingsrollen.

Die Wartezeiten sind kurzgehalten, auch wenn gute Belegung herrscht. Die Frühlingsrollen sehen nicht nur toll aus, sie schmecken super und sind hausgemacht. Zum «Hübsche Wirtin» empfehlen wir mit viel Appetit herzukommen, denn die Portion ist wirklich grosszügig und herzlich zubereitet. Saftiges Schweizer Rindfleisch, frisches Gemüse und hausgemachte Spätzli: aufgegessen bis zum letzten Krümel!

Frau Bolliger besucht uns nach dem Essen am Tisch und empfiehlt uns sehr sympathisch, in den definierten Daten für das berühmte Filet vom Zihl-Max oder das vielfältige Thai Buffet (jeden 2. Samstag im Monat) vorbeizukommen. Experimentierfreudige kommen so auf Ihre Kosten. Persönlich notiere ich mir auch die einladende Aussenterrasse für den nächsten Sommer. Denn die Glacékarte ist super und es wird mit frischen Zutaten gearbeitet. Das klingt doch alles sehr einladend, oder?

Im Monat November: Zu Gast im Hotel und Restaurant zum Schneggen in Reinach

Baumann Holzbau-Innenausbau AG



Fragen Sie Ihren lokalen Umbauprofi!



WIR PLANEN IHREN KLEINEN ODER GROSSEN
UMBAU VON A BIS Z!

Alles aus einer Hand!

Umbauplanung

Bauleitung

Handwerkerkoordination

Holz- und Innenausbau

Schreinerei

Zimmerei

Ihr Fachmann für Decken, Wände, Fenster, Türen, Treppen, Parkett, Carports ...

Industriestrasse 2 · 5712 Beinwil am See · Tel. 062 771 08 47 · www.holz-baumann.ch



30
SEIT ÜBER
30 JAHREN

DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.

www.wernli-immo.ch

Verkaufsmandate
Kauf und Verkauf von Liegenschaften
5502 Hunzenschwil
Telefon 062 897 29 04

wernli immobilien

Alpsteg Fenster AG

**ES SIND DIE FENSTER,
DIE DEM GEBÄUDE EIN
GESICHT GEBEN.**

DIE ALPSTEG FENSTER AG:

- Produktion in der Schweiz
- Schweizer Qualitätsfenster durch FFF Fenster-Fachverband zertifiziert
- Sanierung und Neubau

UNSERE PREMIUMPRODUKTE:

- Holz-/Holz-Aluminium-Fenster
- Kunststofffenster
- Sonderkonstruktionen, wie Rundbogen und Schrägfenster
- Heimatschutzfenster
- Schallschutzfenster
- Brandschutzfenster
- Türen und Beschattung

www.alpsteg.ch

Ausstellung & Kompetenzzentrum hinter neuen Gläsern

Das Warten hat ein Ende – und es hat sich gelohnt! Nach mehreren Monaten schweisstreibenden Umbauarbeiten – mit viel Herzblut und Leidenschaft – erstrahlt die moderne Ausstellung der Firma Alpsteg Fenster AG auf über 250 m² am neuen Standort in Niederlenz. Wir heissen Sie herzlichst willkommen.



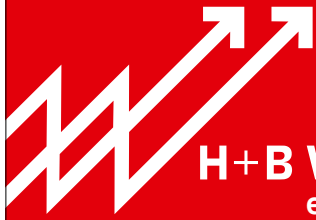
(Eing.) – Geschätzte Kundinnen, geschätzte Kunden – überzeugen Sie sich von unserer Produktvielfalt und der hochwertigen Qualität in unserer neuen Ausstellung in Niederlenz am Lenzhardweg 40. Lassen Sie sich von unseren kompetenten Kundenberatern inspirieren, beratschlagen und durch die Ausstellung führen und kreieren Sie gemeinsam Ihr individuelles Projekt.

Sie wünschen ein lichtdurchflutetes zertifiziertes Holz- oder Holz-Aluminiumfenster mit dem passenden Beschattungssystem? Oder Sie träumen schon länger von einer aussergewöhnlichen Hauseingangstür, bei der Sie Ihrer Kreativität Ausdruck verleihen können? Sehr gerne helfen wir Ihnen, Ihre Wünsche und Anliegen in die Tat umzusetzen. Vielleicht wollten Sie schon immer wissen, wie Ihre Holz- oder Holz-Aluminium-Fenster vor der Fertigstellung ausgesehen haben? Bei uns haben Sie die Möglichkeit, den Ort zu begutachten, an

dem aus einem Stück Holz ein hochwertiges Fenster entsteht – unsere moderne Produktion. Kommen Sie vorbei und tauchen Sie in die Welt des fortschrittlichen Handwerks ein.

Unsere Ausstellung und unsere Telefonzentrale sind für Sie von Montag bis Donnerstag von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 16.30 Uhr geöffnet. Am Freitag sind wir von 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 16.00 Uhr für Sie da. Ein Ausstellungs-Besuch am Samstag käme Ihnen gelegen? Sehr gerne. Bitte vereinbaren Sie hierzu vorab einen Termin mit unserer freundlichen Empfangsdame (062 888 80 50 / info@alpsteg.ch).

Weitere Infos zu uns, unseren Produkten und unseren Dienstleistungen finden Sie auch auf unserer Homepage unter www.alpsteg.ch. Wir freuen uns, Sie persönlich kennenzulernen.



H+B WIEDERKEHR AG
elektrische Installationen

Dorfstrasse 631
5728 Contenschwil
Tel. 062 773 13 32
Fax 062 773 12 75
www.hbwiederkehr.ch



NEUMÜHLESTRASSE 2
5734 REINACH

Dormann
FAHRZEUGBEDARF AG

Ihr Partner im Automobil- und Nutzfahrzeug-Gewerbe

Tel: 062 765 48 48 • Fax: 062 765 48 49 • info@dormann.ch • www.dormann.ch



062 771 20 25
5737 Menziken
www.ihrgartenbauer.ch

perrinjaquet

Gartenarbeiten jeder Art und Grösse
wir beraten Sie gerne kostenlos und unverbindlich.



REGION

Doppelter Geburtstag für die Garage Gut

Am Wochenende des 5. Oktober gab es bei der Garage Gut in Meisterschwanden gleich zwei gute Gründe zum Feiern. Während die Marke Hyundai in diesem Jahr ihren 30. Geburtstag in der Schweiz feiert, feierten auch Pius und Erika Gut, gemeinsam mit ihrem Team, ihr zehnjähriges Firmenjubiläum.

(fhu) – Seit bereits dreissig Jahren ist die Marke Hyundai in der Schweiz und somit auch an der Lindenmattstrasse in Meisterschwanden erhältlich. Vor genau zehn Jahren haben Erika und Pius Gut die Garage von Walter Vogt übernommen. Die Qualität, das Preis-Leistungsverhältnis sowie die attraktive Modelpalette und die Fachkompetenz des eingespielten Teams, machen es möglich. Mit den «Anniversary-Deals» können die Kunden in diesem Jahr von einem speziellen Geburtstagsbonus auf jedes Modell profitieren. Je nach Bedürfnis hat der Kunde definitiv die Qual der Wahl. Die vielfältige Modelpalette welche alles, vom City-Fahrzeug über einen Kombi bis hin zum kraftvollen SUV abdeckt, überzeugt jeden Neukunden. In neuem

Design präsentiert sich u.a. die bereits dritte Generation des kompakten Hyundai i10 (unten links). Seit der Einführung des Hyundai Kona gehört jedoch dieser definitiv ganz oben auf die «Bestseller-Liste». Die Auswahl der verschiedenen Motorisierungen und seine kompakte Grösse machen ihn zu einem sehr beliebten Fahrzeug für Alt und Jung. Die Verkäufe der Hybrid- und Elektrovariante des Kona haben klar zugenommen, berichtet Pius Gut. Die Reichweite des Kona electric sei nur eines der überzeugenden Argumente, sich für dieses Fahrzeug zu entscheiden. Mit kleiner Festwirtschaft und Glücksrad wurde gemeinsam gefeiert. Das Team freute sich über die zahlreichen, interessierten Besucher an diesem Ausstellungswochenende.



L'Elisir D'AMORE

Oper in 2 Akten von G. Donizetti
Gesangsensemble und Orchester
piccolaOpera
Musikalische Leitung:
Salvatore Cicero

Samstag 31. Oktober 2020, 19:30 Uhr
Löwensaal Beinwil am See

<https://piccolaopera.jimdofree.com>

Tickets Eventfrog und 0763217967



Die Herbstausgabe der Hausmesse war ein voller Erfolg für die Haerry & Frey AG in Beinwil am See.

Erfolgreiche Hausmesse für die Haerry & Frey AG

Glas ist gefragt, denn es ist zeitlos, schlicht und praktisch. Die idealen und individuellen Lösungen bietet die Haerry und Frey AG, der Spezialist für Glastechnik und Spiegel in Beinwil am See. Das Team freute sich über die zahlreichen, interessierten Besucher an ihrer Hausmesse am 12. September.

(fhu) – Sich an schönen Tagen auf der heimischen Terrasse vor der kühlen Bise zu schützen oder die Herbstabende in einem Wintergarten noch etwas länger zu geniessen, das wünschen sich momentan viele. Die Ferien daheim haben viele Menschen dafür genutzt, für ihr Zuhause den einen oder anderen Umbauplan für drinnen oder draussen zu schmieden. Das sechsköpfige Verkaufsteam hatte alle Hände voll zu tun. Das Interesse der Besucher war gross, für den Bereich Küche, Bad und Dusche sowie für geeignete Lösungen im Aussenbereich. Während des diesjährigen, ausserordentlichen

Frühlings, waren für die Firma vor allem Montagen im Aussenbereich gefragt. Die Unsicherheit darüber, während des Lockdowns Handwerker ins Haus zu lassen, war schon spürbar, berichtet Peter Haerry. Nach und nach würden aber wieder vermehrt neue, gläserne Lösungen für das heimische Bad verlangt. Der Wunsch das Eigenheim zu renovieren und zu optimieren und es sich zu Hause noch gemütlicher zu machen, sei deutlich erkennbar. Anschliessend an den Besuch der Ausstellung war jeder Besucher herzlich dazu eingeladen, im Erdgeschoss im kleinen Beizli noch ein wenig zu verweilen.



Feine Köstlichkeiten – erfrischende Getränke – tolle Atmosphäre

Täglich von 11.30 bis 13.00 Uhr
preiswerte Menüs im Angebot

Wir sind 365 Tage, von 09.00 bis 19.00 Uhr, für Sie da!

Altersheim Sonnenberg | Neudorfstrasse 55 | 5734 Reinach | 062 765 08 08 | www.ahsonnenberg.ch

VON ASPHALTBAUER



BIS ZIMMERMANN.

Für Jobs von A bis Z.
Die Allround-Transporter von Citroën:
Berlingo, Jumpy und Jumper.

Auch verfügbar als 4x4.

INSPIRED BY PRO

AB CHF 14'134.-


BIS ZU NUTZVOLUMEN 17 M ³	BIS ZU NUTZLAST 1'545 KG	BIS ZU NUTZ-HÖHE 2,16 M	BIS ZU NUTZ-LÄNGE 4,07 M	VERFÜGBAR ALS 4x4
--	--------------------------------	-------------------------------	--------------------------------	----------------------

citroen.ch

Garage FAES AG - 5727 Oberkulm - 062 768 20 20 - info@garagefaes.ch



LUCTUM Bestattungen
Claudia Moldovanyi
 5734 Reinach/AG

Allgemeine Bestattungen, Naturbestattungen und Digitalisierung Ihrer Beisetzung 
 Mit Herzlichkeit und Sachverstand führen wir Sie durch Ihre schweren Zeiten. Tag und Nacht
 076 223 19 62 / www.luctum.ch / info@luctum.ch



Das Team von YOGA Beinwil am See: Sandra, Gisela, Ruth, Antje und Angie.

Neue Kurse bei YOGA Beinwil am See

Das fröhliche Team um Ruth Widmann freut sich auf viele Teilnehmer der neuen Yogakurse. Die grosszügigen Räume an der Luzernerstrasse 24 in Beinwil am See bieten die idealen Voraussetzungen, die Richtlinien und Abstandsregeln bedenkenlos einzuhalten und die wohltuenden Yogalektionen entspannt zu geniessen.

(fhu) – Etwas Neues ausprobieren? Sich in dieser speziellen Zeit etwas Gutes gönnen? Vielleicht ist genau jetzt der richtige Zeitpunkt um mit Yoga anzufangen? Das Team ist sehr dankbar dafür, ihre Lektionen wieder anbieten zu können und mit der Yogapraxis für alle Teilnehmer da sein zu dürfen. Ob Anfängerkurse, Workshops, morgens oder abends. Das Yogastudio in Beinwil am See bietet Kurse für eine grosse Zielgruppe an. Nach einem Anfängerkurs kann jeweils in bestehende Gruppen gewechselt werden. Der achtwöchige Hatha-Yoga-Anfängerkurs, findet jeweils mittwochs um 20.00 Uhr mit Angie statt. Ebenfalls besteht die

Möglichkeit, diesen Anfängerkurs in zwei Teilen, am Sonntag, 8. und 15. November bei Ruth zu besuchen. Beliebt bei YOGA Beinwil am See sind auch die Early-Bird-Kurse, freitags um 8.00 Uhr, Golden Age, freitags um 9.30 Uhr oder die Yin-Yoga-Lektionen, freitags um 19.30 Uhr. Qi Gong, Tai Chi und Hormonyoga runden das Angebot ab. Wer sich gerne sonntags Zeit für Yoga nimmt, ist in den monatlichen Workshops bestens aufgehoben. Das Team bietet jederzeit kostenlose Schnupperlektionen für Neugierige an. Infos und Preise sowie Kontaktdaten können der Website www.yogabeinwil.ch entnommen werden.



Sorgenlos durch den Winter mit unserem Herbstservice



- Dachkontrolle
- Reinigung der Dachrinnen
- Steil- und Flachdach
- Fassadenverkleidungen
- Reparaturen
- Blitzschutzanlagen
- Dachbegrünungen
- Bauspenglerei

Spitalstrasse 11 5734 Reinach 062 771 36 52 info@widmerbedachungen.ch

5½ + 6½ Zimmer Einfamilienhäuser
 Sagiweg, 5725 Leutwil

schlüsselfertig ab 985'000.–



Hübel



Verkauf / Beratung
 Charli Fischer Immobilien
 RE/MAX Lenzburg
 Augustin Keller-Strasse 18
 5600 Lenzburg
 079 855 80 74
charli.fischer@remax.ch

HAIR STYLING
ELISA



Wir freuen uns auf ihren Besuch
Team Hair Styling Elisa

Hair Styling Elisa • Elizabeta Spaqaj
Aaraustrasse 1 • 5734 Reinach
062 771 71 77

Saisonale, regionale & klassische Küche wie:

Wildgerichte Forellen Cordon bleu Kalbssteak

Wir leben Tradition seit mehr als 100 Jahren
und freuen uns auf Ihren Besuch!



Restaurant Geisshof
Familie Hunziker
Geisshofstrasse 365
5728 Gontenschwil
www.geisshof.ch
062 773 12 46
Dienstag und Mittwoch geschlossen
Geniessen mit Aussicht!

Rolf Haller am 18. Oktober wieder in den Grossen Rat

Rolf Haller blickt bereits auf zwei Amtsperioden im Grossen Rat zurück. Der Bezirkspräsident der EDU Kulm stellt sich der Wahl am 18. Oktober erneut – für die Region und für die Bevölkerung. Immer vollen Einsatz zu zeigen ist für den verheirateten, vierfachen Vater aus Zetzwil selbstverständlich. Halbherzige Sachen sind nichts für ihn, er gibt alles, in der Familie, im Beruf und in der Politik.



(fhu) – Das Ziel für Rolf Haller ist klar, die Wiederwahl am 18. Oktober und sich somit weiterhin für die Bevölkerung und die Region einzusetzen. Am 5. November 2019 hat er sich als Einzelperson an das Kantonsparlament gewandt, um zu gewährleisten, dass die Problematik rund um den Verkehrsknoten Böhler in Unterkulm überdacht und neu beurteilt wird. Für die geplante Lösung sei schlicht zu wenig Platz und es brauche eine neue Planung und Lösung für alle Verkehrsteilnehmenden. Durch die (zu) hohe Bautätigkeit in der Region und dem gleichzeitigen Wegfall von Arbeitsplätzen, werde sich das Verkehrsaufkommen stetig erhöhen. Die Menschen hätten Arbeitswege zu bewältigen, die Industrie Güter effizient zu transportieren und auch die Verkehrssicherheit muss für alle garantiert sein. Um solche Anträge im Grossen Rat erfolgreich anzubringen brauche es die nötige Erfahrung und ein gutes Netzwerk. Genau das ist es auch, was er an der Arbeit im Grossen Rat sowie in der Justizkommission und in der Sub-

kommission Begnadigung, welche er seit 4 Jahren präsidiert, enorm schätzt. Die Zusammenarbeit und dass man trotzdem, auch als Einzelner einer kleinen Partei, etwas bewegen kann. In Bewegung bleibt er stets auch im Beruf als Technischer Leiter in der Reiner Kaltband AG sowie in seiner Freizeit. Ob mit Fitness, den sonntäglichen Spaziergängen mit den drei Hunden oder die Tradition, jeden Sonntag für seine Familie zu kochen. Der Familienmensch, welcher selbst mit sechs Geschwistern aufgewachsen ist, mag es, Traditionen zu pflegen und gewisse Werte zu erhalten, auch in der Politik. Die Bevölkerung soll mitreden und selbst entscheiden können. So sieht er die Energiestrategie 2050 als untauglich und nicht genügend durchdacht. Durch die geplante Abschaltung der Kernkraftwerke, werde künftig vor allem im Winterhalbjahr, nicht genügend elektrische Energie produziert werden können. Es werde auch seitens Parlament und Regierung zu viel Verantwortung und vor allem Kosten auf die Bevölkerung abgewälzt, indem der Einsatz von Ölheizungen und elektrischen Boilern verboten werde und die Bürger gezwungen werden sollen, Photovoltaikanlagen zu installieren. Diese Vorgaben würden nicht nur die Eigenheimbesitzer sondern auch die Mieter treffen, da die Investitionen mit Sicherheit höhere Mietzinse zur Folge haben würden. Eine verantwortungsvolle, durchdachte und weitsichtige Energiepolitik sähe seiner Meinung nach, anders aus.

De Vince, de Vogli & de Pani

Hallo zäme!
De Herbscht ond de
Wenter chöme...

...de Vince, de
Vogli ond de Pani
biete euch en
de-luxe-Service
förs Reife und
Fälge wächsle!

Jetzt en Termin
mache!

alüte - verbiecho -
profitiere!



EVENT GARAGE GMBH
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil

T. +41 62 773 22 18
info@event-garage-zetzwil.ch

GOODYEAR DUNLOP FULDA Sava

E PARTNERFIRMA VO DE GARAGE GRAF AG



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

SimonENZler
Wahrhalsig
16. Oktober | 20.00 Uhr



Musical
Himmliche Zeiten
24. Oktober | 20.00 Uhr



Theater Rigiblick
Tribute to The Beatles
28. Oktober | 20.00 Uhr



Hazel Brugger
Tropical
18. November | 20.00 Uhr



Berliner Kriminaltheater
Passagier 23
26. November | 20.00 Uhr



Mit freundlicher Unterstützung von:



Hotel & Restaurant
zum Schneggen

GREEN MILION



10%

beim nächsten Einkauf mit dem Code: Rei10

Gültig bis 31.10.2020

Ihr Ansprechpartner für CBD-Produkte aus Gontenschwil.



Alberto Romer
Bilder und Bildgeschichten

bis 19. November 2020



Huus74, Hauptstr. 74
5737 Menziken

Die Ausstellung ist während der regulären Öffnungszeiten vom Huus74 offen.



...und Ihre Ohren werden Augen machen

- Ihr Fachgeschäft für Hörakustik
- kostenloser Hörtest
- kompetente Beratung
- professionelle Hörgeräteanpassung
- Batterien zu Tiefpreisen

Hörberatung Reinach, Hauptstrasse 60
5734 Reinach, Telefon 062 771 01 71



Le Thi Bich Phuong und Ngo Thi Ngoc Anh.



A.P STUDIO – Nail & Beauty neu in Beinwil am See

An der Luzernerstrasse 12 wurden am 13. September die Türen zum neuen Beautystudio von Ngo Thi Ngoc Anh und Le Thi Bich Phuong geöffnet. Die beiden erfahrenen Expertinnen in Sachen Beauty und Kosmetik stammen beide aus Vietnam. Den Schritt in die Selbständigkeit wagen die beiden Freundinnen nun, in den schönen Räumlichkeiten in Beinwil am See.

(flu) – Ihre Wege kreuzten sich bei ihrer Arbeit in der Schweiz, genauer gesagt in einem Beautysalon in Zürich. Aus den beiden Arbeitskolleginnen wurden Freundinnen und nun Geschäftspartnerinnen. Die Tätigkeiten rund um Körperpflege und Entspannung ist ihre Leidenschaft. Beim Betreten des sehr geschmackvoll und harmonisch eingerichteten Studios, wird man, neben der herzlichen Begrüssung durch die beiden Damen, auch von feinem Zitronengrasduft empfangen. Bereits in ihrer Heimat waren sie in der Kosmetikbranche tätig. In den vergangenen Jahren in der Schweiz haben sie sich mit Kursen noch wei-

tergebildet. Die Gesundheit und das Wohlbefinden haben für sie hohe Priorität, so auch die Hygiene und die Qualität der Arbeit und der Produkte. Das Angebot umfasst Maniküre, Pediküre, Wimpernverdichtung und -verlängerung sowie Nagelmodellage mit Gel oder Acryl. Sie legen grossen Wert auf hochwertige Produkte. Die Wimpern werden in Handarbeit gefertigt und die verwendeten Gels und Lacke sind nicht schädlich für die Nägel. Im ersten Stock stehen den Kunden ebenfalls zwei Möglichkeiten für eine Relaxmassage oder das Waxingangebot für Körper und Gesicht zur Verfügung.



Das A.P Beauty- und Nagelstudio an der Luzernerstrasse 12.

STIHL®



**KRAFTPAKETE
FÜR UNENDLICH
VIEL GRÜN.**



**KMA 130 R,
BGA 100, FSA 130,
HSA 94**

- Kompatibler Lithium-Ionen-PRO-Akku
- Ergonomisch und handlich
- Leistungsstark
- Geräuscharm

Schmid
Forst- und Gartengeräte

6221 Rickenbach LU Tel.: 041 930 12 04
E-Mail: motorsage@bluewin.ch www.schmid-motorgeraete.ch
Mobile: 079 315 73 10

MARISA HUGGENBERGER

Nails & Beauty

...beauty is all around us...

**NEU:
Dauerhafte Haarentfernung**

10% Rabatt auf die Erstbehandlung

Nails & Beauty
Marisa Huggenberger
Hauptstrasse 14
5727 Oberkulm
062 776 44 79 / 076 399 67 22

Weitere Informationen und
Onlinebuchungen unter
www.nailsbeautymarisa.com

LOUNGE·BAR·CHILLOUT
KultBar
Viehmarkt Reinach



**Offen ab
17:00**

Mo – Do: 17:00 – 00:30
Fr – Sa: 17:00 – 02:00
Sonntag: geschlossen

Neudorfstrasse 11
5734 Reinach
www.kultbar-viehmarkt.ch
Tel. 062 530 54 11



Jenni Photography



unposed
romantic
&
natural
wedding photography
www.jenni-photography.com



Eidgenössische Turnveteranen jubilierten

Auf dem Eichberg ob Seengen trafen sich kürzlich unter dem Vorsitz von Obmann Ruedi Scheibler (Unterentfelden) die Turnkameraden der Eidgenössischen Turnveteranen-Vereinigung ETVV, Gruppe Aarau, zu ihrer Jubiläums-Generalversammlung und feierten gleichzeitig ihr 125-jähriges Bestehen. Die ETVV ist eine Vereinigung der älteren, besonders verdienten Turner innerhalb des Schweizerischen Turnverbandes (STV). Der Gruppe Aarau gehören ehemalige Turnerpersönlichkeiten der Bezirke Aarau, Kulm, Lenzburg und Zofingen an.

(Eing.) – Die Wahl des Ortes der Jubiläumsversammlung war nicht ganz zufällig: Am 29./30. Juni 1878 luden Basler Turner zu einem überregionalen Treffen auf den Eichberg im aargauischen Seetal ein. Darunter waren auch zwei Turner aus dem Aargau. An diesem Treffen wurden folgende Beschlüsse gefasst: Stiftung eines Ehrenpreises für das Eidgenössische Turnfest 1878 in St. Gallen mit einem Betrag von Fr. 50.– sowie die Durchführung jährlicher Treffen.

Es ging aber noch einige Jahre, bis die gesamtschweizerische Vereinigung, und im gleichen Jahr auch die Gruppe Aarau, gegründet wurden: Erst Ende September 1895 wurde die ETVV offiziell aus der Taufe gehoben.

Zurück zur Jubiläums-GV auf dem Eichberg, die neben dem Jubiläum ganz im Zeichen der Neuwahlen stand: Nach 9 Jahren trat der bisherige Obmann, Ruedi Scheibler, zurück. Mit grossem Applaus wählten die rund 30 Versammlungsteilnehmer Beat Bättig (Boniswil) zu seinem Nachfolger. Neu in den Vorstand wurde auch Peter Hochuli (Holziken) gewählt.

Einige Gäste, u.a. der Zentralpräsident der ETVV, Kurt Egloff (Zürich), der Geschäftsführer des STV,



Geburtstagsgeschenk vom Zentralpräsidenten ETVV (v.l.n.r.): Beat Bättig, künftiger Obmann der Gruppe Aarau; Kurt Egloff, Zentralpräsident; Ruedi Scheibler, abtretender Obmann; Thomas Siegenthaler, Vorstandsmitglied; Heinz Hess, Vorstandsmitglied. (Bild Martin Widmer).

Ruedi Hediger (Rupperswil) und der Obmann der Turnveteranen-Vereinigung Baselland, Peter Amport, ergriffen während der Versammlung das Wort und überbrachten ihre Geburtstagswünsche. Der Seenger Gemeinderat und Hotelbesitzer in der 3. Generation auf dem Eichberg, Eli Wengenmaier, stellte die Gemeinde und sein Hotel kurz vor und überbrachte die Grüsse der Behörde.

Mit einem feinen Nachtessen, musikalisch umrahmt vom Nostalgie-Chörlü Buchs und einigen Hans-Walti-Gedichten vom Boniswiler Harry Wild, fand die Jubiläums-GV einen würdigen Abschluss.



Thomas Zeier
 5733 Leimbach AG
 5735 Pfeffikon LU
 062 772 17 38
 info@zeier-bau.ch
 www.zeier-bau.ch

Ihr Baufachmann für

- Umbauten · Fassadensanierungen · und vieles mehr
- Renovationen · Gartenmauern
- Anbauten · Wintergärten

Grossratswahlen Bezirk Kulm, 18. Oktober

Starke Dörfer – gesunde Wirtschaft und intakte Landschaften.

Wählen Sie mit Liste 1



Die Kandidatinnen und Kandidaten der SVP Kulm für die Grossratswahlen. Hinten von links: Michael Bättig, Menziken; Barbara Borer-Mathys, Holziken; Barbara Weber-Müller, Menziken; Joel Zeberli, Reinach. Vorne von links: Bruno Rudolf, Reinach; Christian Merz, Beinwil; Manuel Kaspar, Oberkulm; Daniel Wehrli, Schöftland; Bruno Ritter, Oberkulm.



SIBU Reinigungen GmbH – Eine saubere Sache

Zuverlässig, flexibel und kompetent übernimmt Sybille Habermacher mit ihrem Team Reinigungsarbeiten aller Art. Gemeinsam mit Susanne Fritschi, welche sich um die Administration kümmert, besteht das Unternehmen seit sieben erfolgreichen Jahren.

(fhu) – Beim Reinigungsunternehmen an der Grünastrasse 1 in Menziken wird Qualität, Flexibilität und die familiäre Atmosphäre im Team gross geschrieben. Das Vertrauen zur Kundschaft sei in dieser Branche enorm wichtig, berichten Susanne Fritschi und Sybille Habermacher, egal ob es sich um eine Firma oder um Privatpersonen handle. Auf die individuellen Kundenwünsche einzugehen, habe für sie höchste Priorität. Zuverlässig übernimmt das SIBU-Team die Reinigungen in Einzelaufträgen sowie als Daueraufträge. In regelmässigen Abständen sorgen sie somit für saubere Fenster, Küchen oder auch Bäder und Wintergärten. Dank langjähriger, guter Zusammenarbeit mit Bauführern macht auch die Reinigung von Neubauten einen grossen Teil ihrer täglichen Arbeit aus. Für die Wohnungsreinigung bei Umzügen garantiert das Team eine reibungslose und stressfreie Abnahme. Sybille Habermacher verfügt über zwanzig Jahre Erfahrung in der Reinigungsbranche und nimmt sich den individuellen Kunden-

wünschen sehr gerne an. Genau diese Erfahrung ist es, die dem Profi die Flexibilität und Organisation der Einsätze erlaubt. Büroräume, Praxen oder Schulhäuser können nach Absprache auch an Randzeiten oder samstags gereinigt werden. Nach einer Erstbesprechung und einer erstellten Offerte steht einem blitzblanken Haus also nichts mehr im Weg. Mehr Infos unter: www.sibu-reinigungen.ch.





HERZOG
HOLZ AG
5737 MENZIKEN www.herzog-holz.ch

HERZOG
BAU AG
5737 MENZIKEN www.herzog-bau.ch

**DAS BEWÄHRTE
BAUGESCHÄFT
FÜR MAURER- UND
ZIMMERARBEITEN**



Philipp Härri

Reinach, dipl. Wirtschaftsprüfer
am 18. Oktober in den Grossen Rat
«Mit Feuer und Leidenschaft
für unsere Region»

**2x
auf Ihre
Liste**



FDP
Die Liberalen

philipp-haerri.ch



ABFALLSYSTEM OEKO®

Mit dem neuen, patentierten Spannsystem wechseln Sie den Abfallsack mit Freude!
Das System ist in diversen Breiten und Eimerkombinationen erhältlich.



 WWW.PEKA-SYSTEM.CH
Clevere Innovationen in Schweizer Qualität seit 1964

Haben christliche Werte in der Politik ausgedient?

Die aktuelle Begriffsverwendung von «christlichen Werten» sei für die Politik untauglich und kontraproduktiv. Sinnvoller wäre es, wenn Politiker ihr eigenes Verhalten nach «christlichen Werten» ausrichteten, meint EVP-Grossrat Uriel Seibert aus Schöftland.



Uriel Seibert, Grossrat der EVP.

(Eing.) – Kurz nach seiner Wahl im Frühjahr 2016 versuchte Parteipräsident Gerhard Pfister die CVP als christliche Wertepartei zu positionieren. Im Zuge dieser Bestrebungen fand sich der Begriff «christliche Werte» in unzähligen politischen Debatten und Zeitungsartikeln wieder. Andere Parteien nahmen den Begriff auf. Vier Jahre später spielt der Begriff bei der CVP kaum mehr eine Rolle, das «C» soll gar aus dem Parteinamen gestrichen werden. Haben christliche Werte in der Politik ausgedient?

Aktuelle Begriffsverwendung von «christliche Werte» ist problematisch

In seiner bisherigen politischen Verwendung – als Einforderung von bestimmten Werthaltungen durch Dritte bzw. «die Anderen» – hat der Begriff «christliche Werte» im politischen Diskurs bislang wenig bewegt. Was jedoch genau unter «christlichen Werten» zu verstehen sei, wurde bislang

weder von Politikern noch Parteien schlüssig beantwortet – an eine einheitliche Definition ist gar nicht zu denken.

Das ist problematisch: Ein inhaltsleerer Begriff, unter dem jede und jeder etwas anderes verstehen kann, erweist sich in der politischen Debatte als untauglich. Dass ihn Politiker nach eigenem Belieben definieren können, birgt darüber hinaus ein Reputationsrisiko für den christlichen Glauben.

Mehrwert durch «christliche Werte» als Anspruch an Politikerverhalten

Der Fehler der aktuellen Begriffsverwendung liegt im Versuch von Politikern «christliche Werte» von anderen (z.B. der Gesellschaft) einzufordern, statt für das eigene Verhalten zu definieren. Dabei wäre dies bitter nötig, wie diverse Diskrepanzen im Vergleich der Forderungen aus den zehn Geboten und etlichen Vorgängen in der Politik aufzeigen.

Genau an diesem Punkt setzen wir als EVP Aargau an, indem wir in unserem Leitbild sechs Werte definieren, die sich aus unserem christlichen Glauben ableiten und von denen wir glauben, dass sich eine überwiegende Mehrheit der Christen damit identifizieren kann.

Das EVP-Leitbild finden Sie unter: www.evp-ag.ch/politik/ausrichtung



Drei Geschäftsführer, die den Firmenerfolg mitprägen: Steve Seidel (Holz), Christoph Herzog (Holding) und Markus Walti (Bau, v. l.).

Herzog Bau AG feiert 100-jähriges Firmenbestehen

Wer in der hartumkämpften Baubranche während 100 Jahren erfolgreich bestehen kann, darf zu Recht stolz sein. Kürzlich konnten die Herzog Bau AG und die Herzog Holz AG an der Turnplatzstrasse 9 in Menziken mit der ganzen Belegschaft auf das 100-jährige Firmenbestehen anstossen.

(tmo.) – Alleine auf weiter Flur steht die Firma Herzog mit ihrem 100-Jahr-Jubiläum zwar nicht. «Schweizweit gibt es noch weitere Unternehmen, die ebenfalls einhundert Jahre und mehr auf dem Buckel haben», wie Christoph Herzog sagt. Nichtsdestotrotz: Den 100. Geburtstag seiner Firma zu feiern ist natürlich auch für ihn ein ganz besonderer Moment, der nicht von ungefähr kommt. Da war nämlich einst ein Visionär in der Person von Ferdinand Herzog (Architekt und Zimmermann), welcher den Traum vom eigenen Baugeschäft mit der Gründung der Firma 1920 verwirklichte. Und da waren auch ganz viele Fachkräfte, welche mit halfen, am gleichen Strick zu ziehen und der Firma Herzog so zum Erfolg verhalfen. Erfolgreich in die Fussstapfen des Firmengründers trat 1951 dessen Sohn Rudolf Herzog – ebenfalls ein studierter Architekt HTL und ein begabter Entwerfer und Ausführer markanter Bauten. Da waren aber

auch Fachkräfte wie zum Beispiel die beiden Zimmerleute Rudolf Baumann und Erich Hintermann, die 1958 bzw. 1965 in den Menziker Betrieb eintraten (Erich Hintermann als Lehrling) und die Firma mitprägten. «Rudolf Baumann hat die Zimmerei 40 Jahre lang erfolgreich geführt. Praktisch alle Dachkonstruktionen der letzten 30 Jahre hat zudem Erich Hintermann aufgerichtet», wie Christoph Herzog erzählt. Sie haben das gesunde Fundament der Menziker Baufirma Herzog weiter gefestigt und weiter verstärkt. Eine ebenfalls eindruckliche Handschrift hinterliess Heinz Haller, der 1968 als junger Bauführer zum Herzog-Team stiess und Rudolf Herzog in der Führung der Baufirma sowie bei der Planung und Realisation ganzer Überbauungen unterstützte. Ebenfalls als Bauführer trat Christoph Herzog 1983 in dritter Generation in den familiengeführten Betrieb ein. Berufsbegleitend absolvierte er die Ausbildung zum eidg. dipl. Baumeister. Heute



Zweigeschossiges Modulhaus, Menziken.



Altersheimneubau, Menziken.

ist er Geschäftsführer der Herzog Group Holding AG und Lehrperson an der Schweizerischen Bau- schule in Aarau. Operativ sind heute Steve Seidel (Herzog Holz AG) und Markus Walti (Herzog Bau AG) federführend. Zusammen mit den Fachkräften aus den Bereichen Holz und Bau schreiben sie an der beeindruckenden Firmengeschichte weiter. Eine Firmengeschichte, deren Kapitel natürlich die Mit- gestaltung der Region weit über das obere Wynen- tal hinaus dominieren. Die Zeichen in der Baubran- che stehen im Moment gut, die Bautätigkeit boomt. Das bekommt auch die Menziker Baufirma im po- sitiven Sinne zu spüren. Obwohl: Der Preiskampf in der Baubranche tobt an allen Ecken und Enden. Es ist in den meisten Fällen der Preis, der über eine Auftragsvergabe entscheidet. Entscheidend sind natürlich auch Referenzen und Qualität. Und da braucht sich weder die Herzog Bau AG noch die Herzog Holz AG zu verstecken. Beispiele dafür gibt

es zur Genüge. «Unser Vorteil ist, dass wir alles aus einer Hand anbieten können und natürlich auch die gewünschte Qualität bieten», wie Christoph Herzog sagt. Das Menziker Bauunternehmen kann dabei auf mehreren Hochzeiten erfolgreich mittanzen. Sei es im Bereich Hochbau mit Einfamilien- oder Mehrfamilienhäusern, ganzen Siedlungen oder Al- tersheimen, bei Industriebauten wie zum Beispiel für Schulen, die Migros, Coop, Peka Metall oder aktuell die KWC-Überbauung, bei An- und Umbau- ten sowie Sanierungen bei bestehenden Gebäuden. Auch im Tiefbau mit Grundstückerschliessungen oder Erschliessungen von ganzen Gemeinden mit Werkleitungen ist man ein zuverlässiger Partner. Höchste Qualität bekommt der Kunde auch beim Systemholzbau, wo ganze Häuser vorfabriziert werden oder aber auch bei den vielfältigsten Dach- konstruktionen, An- und Umbauten sowie bei den unterschiedlichsten Fassadensanierungen.



Neubau, Überbauung KWC Unterkulm.



Fassadenrenovation Hochstudhaus.

Fotos: Marcel Fricker, Walde

MG Michael Galli
Insektenschutz

Nie mehr Schmutz, Laub
und Krabbeltiere im Keller



Michael Galli Dachfenster GmbH
Löwenplatz 3 | 5712 Beinwil am See
T 062 772 42 26 | M 079 366 18 80
www.mg-insektenschutz.ch

SCHÜTZT PERFECT
VOR DEM INSEKT



Seenger Märliwald: Unterstützen Sie eine Tradition!

Ein leuchtendes Beispiel, wie man den Leuten in der Vorweihnachtszeit eine Freude machen kann, ist der Märliwald Seengen. Jahr für Jahr begeistert und fasziniert er die vielen grossen und kleinen Besucher und sorgt jeweils für leuchtende Augen und strahlende Gesichter.

(tmo.) – Wie von verantwortlicher Seite zu vernehmen war, hatten die vielen Figuren, welche den Märliwald jeweils bevölkern, während der Sommerpause genügend Abstand. Covid-19 konnte ihnen nichts anhaben. Gut so! Damit steht dem Märliwald 2020 nichts im Wege. Man will den Besuchern speziell in der Coronazeit mit den vielen abgesagten Veranstaltungen eine Freude bereiten. Ein Schutzkonzept mit Ein- und Ausgangskonzept

sowie Desinfektionstation besteht. Ab dem 21. November wird der Lichtschalter also auf «On» gestellt und der Märliwald in seiner vollen Pracht erstrahlen. Damit lädt er wieder zum Verweilen, Staunen und Zuhören ein. Die Samichläuse haben wieder einiges zu erzählen und warten mit wunderbaren Geschichten auf. Alleine auf weiter Flur in

der verschneiten Winterlandschaft stehen sie aber nicht. Sie sind in bester Gesellschaft von Fuchs, Hase, Reh, Eisbär, Eskimo & Co. Holzhöhlen, zugefrorene Teiche, verschneite Berggipfel, Sessellift und viele wunderschön leuchtende Tannenbäume sorgen wieder für jene unvergleichliche Märliwaldstimmung, für welche die Mitglieder des Vereins Märliwald Seengen viele Komplimente bekommen. Auch in diesem Jahr freut sich der Verein auf finanzielle Unterstützung. Zum Beispiel

mit einem Sponsoring (frei wählbarer Betrag auf das Konto bei der Valiant Bank, IBAN CH93 0630 0503 59591190 4), mit einer Patenschaft für eine Figur nach Wahl (jährlich fixer Betrag) oder mit dem Erwerb einer Figur als Gönner (einmaliger fixer Betrag). Der Verein Märliwald Seengen dankt es Ihnen!



Nr. 20

+ 100 m²
Advents-Chalet

Wir vergrössern unsere Verkaufsfläche damit Sie bei uns mit Abstand am besten Weihnachts-Shoppen können!

Advents-
wochen

2. Nov. – 5. Dez. 2020

Schellenrain 10 6210 Sursee
www.herzogkerzen.ch

HERZOG KERZEN seit 1888

KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch

seetaler gartenbau ag

062 771 46 67
5712 Beinwil am See
www.seetalgartenbau.ch

09/2019 artwork.ch

CHS Ihr Partner für Immobilienverkauf
von hier!
www.chs-immobilien.ch
lokal, vernetzt, persönlich
www.chs-immobilien.ch

**Huwa**
seit 1911
www.huwa.ch
www.huwa.ch

Carrosserie Spritzwerk
marcar
GmbH
5734 Reinach Tel. 062 771 14 14
www.marano.ch

 **Schröder AG**
Architektur - Baumanagement

schroeder-ag.ch • Hauptstrasse 2 • 5737 Menziken
www.schroeder-ag.ch

 **kreativschub.ch**
grafik- und werbetechnikatelier
5734 reinach | fon 078 765 07 46
www.kreativschub.ch

www.zaunideen.ch
gartenhag ag
Ihr Spezialist für Zäune, Tore und Sichtschutz.
www.zaunideen.ch

 **NOTARIATSBÜRO
RAPHAEL BENZ**
Hauptstrasse 2, 5737 Menziken
Telefon 062 765 77 77
www.notar-benz.ch

wirz //
malergeschäft seit 1946
5737 menziken
russrainstrasse 28
telefon 062 771 46 09
www.malerwirz.ch